



B E O S O U N D T H E A T R E

Assembly Guide

Monteringsvejledning

Monteringsguide

Monteringsveiledning

Montageanleitung

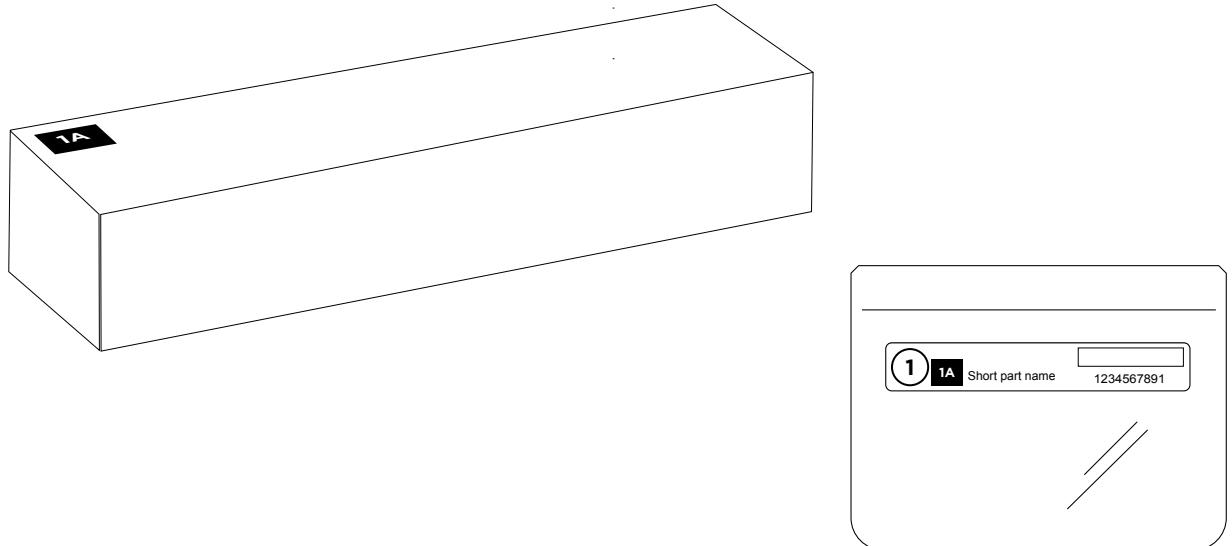
Montagehandleiding

Guide d'assemblage

Guía de montaje

Guida all'assemblaggio

INTRODUCTION



UK: Welcome to your new Beosound Theatre. Assembly is divided into seven steps. Each box is marked with the step number and a letter for each available variant, for example **1A**. Inside the boxes, you will find the parts clearly marked with a circled number indicating the order of use, like **1** or **2** or **3**, and the relevant box number.

DK: Velkommen til dit nye Beosound Theatre. Monteringen er inddelt i syv trin. Hver enkelt kasse er markeret med tallet for trinnet og et bogstav for hver tilgængelig variant, som f.eks. **1A**. Inde i kasserne finder du delene tydeligt markeret med et tal med en cirkel om, der angiver brugsrækkefølgen, som f.eks. **1** eller **2** eller **3**, og det relevante tal for kassen.

SE: Välkommen till din nya Beosound Theatre. Monteringen är uppdelad i sju steg. Varje kartong är markerad med stegets nummer och en bokstav för varje tillgänglig variant, till exempel **1A**. Inuti kartongerna hittar du delarna tydligt markerade med ett inringat nummer som anger användningsordningen, till exempel **1** eller **2** eller **3**, och relevant förpackningsnummer.

NO: Velkommen til ditt nye Beosound Theatre. Montering er delt inn i syv trinn. Hver eske er merket med trinnummere og en bokstav for hver tilgjengelige variant, for eksempel **1A**. Inne i eskene finner du delene tydelig merket med et tall i en sirkel som indikerer monteringsrekkefølgen, for eksempel **1** eller **2** eller **3**, og det relevante eskenummeret.

DE: Willkommen zu Ihrem neuen Beosound Theatre. Der Zusammenbau ist in sieben Schritte unterteilt. Jeder Karton ist mit der Nummer des Schritts und einem Buchstaben für jede verfügbare Variante gekennzeichnet, so zum Beispiel **1A**. Im Inneren der Kartons finden Sie die Teile deutlich gekennzeichnet mit einer eingekreisten Zahl, welche die Reihenfolge der Verwendung angibt, so zum Beispiel **1** oder **2** oder **3**, und die entsprechende Kartonnummer.

NL: Welkom bij uw nieuwe Beosound Theatre. De montage is verdeeld in zeven stappen. Op elke doos staat het stapnummer en een letter voor elke beschikbare variant, bijvoorbeeld **1A**. De onderdelen in de dozen zijn duidelijk gemarkeerd met een omcirkeld nummer dat de volgorde van gebruik aangeeft, zoals **1** of **2** of **3**, en het betreffende doosnummer.

FR: Félicitations pour l'achat de votre nouveau Beosound Theatre. L'assemblage est divisé en sept étapes. Chaque boîte est marquée du numéro d'étape et d'une lettre pour chaque variante disponible, par exemple **1A**. À l'intérieur des boîtes, vous trouverez les pièces clairement marquées d'un numéro entouré indiquant l'ordre d'utilisation, comme **1** ou **2** ou **3**, et le numéro de la boîte correspondante.

ES: América Latina: Bienvenido a su nuevo Beosound Theatre. El montaje se divide en siete pasos. Cada caja está marcada con el número de paso y una letra para cada variante disponible, por ejemplo, **1A**. Dentro de las cajas, encontrará las partes claramente marcadas con un número dentro de un círculo que indica el orden de uso, como **1** o **2** o **3**, y el número de caja correspondiente.

IT: Benvenuto nel nuovo Beosound Theatre. Il montaggio è suddiviso in sette fasi. Ogni scatola è contrassegnata dal numero della fase e da una lettera per ogni variante disponibile, ad esempio **1A**. All'interno delle scatole, i componenti sono chiaramente contrassegnati da un numero cerchiato che indica l'ordine di utilizzo, ad esempio **1** o **2** o **3**, e il relativo numero della scatola.

Soundbar preparation and wing application

UK: Soundbar preparation and wing application / DK: Forberedelse af soundbar og montering af vinger / SV: Förberedelse av högtalaren och vingapplicering / NO: Klargøring av lydplanken og festing av vinger / DE: Vorbereitung der Soundbar und Anbringen der Flügel / NL: Voorbereiding soundbar en plaatsing vleugels / FR: Préparation de la barre de son et application des extensions / ES: Preparación de la barra de sonido y aplicación de las alas / IT: preparazione della soundbar e applicazione delle ali

Mounting the Beosound Theatre

UK: Mounting the Beosound Theatre / DK: Montering af Beosound Theatre / SV: Montering av Beosound Theatre / NO: Montering av Beosound Theatre / DE: Montage des Beosound Theatre / NL: Beosound Theatre monteren / FR: Assemblage du Beosound Theatre / ES: Montaje del Beosound Theatre / IT: montaggio di Beosound Theatre

Screen installation

UK: Screen installation / DK: Montering af skærm / SV: Skärminstallation / NO: Skjerminstallasjon / DE: Installation des Bildschirms / NL: Installatie van het scherm / FR: Installation de l'écran / ES: Instalar la pantalla / IT: installazione dello schermo

Finalize cabling and connecting external devices

UK: Finalize cabling and connecting external devices / DK: Færdiggør kabelføring og tilslutning af eksterne enheder / SV: Slutförande av kabeldragning och anslutning av externa enheter / NO: Fullfør kabling og tilkobling av eksterne enheter / DE: Fertigstellung der Verkabelung und Anschluss externer Geräte / NL: Bekabeling afmaken en externe apparaten aansluiten / FR: Finalisation du câblage et connexion des périphériques externes / ES: Terminar el cableado y conectar los dispositivos externos / IT: cablaggio e collegamento di dispositivi esterni

Set up in the Bang & Olufsen app

UK: Set up in the Bang & Olufsen app / DK: Opsætning i Bang & Olufsen-appen / SV: Konfigurering i Bang & Olufsen-appen / NO: Konfigurer i Bang & Olufsen-appen / DE: Einrichtung in der Bang & Olufsen App / NL: Set up in de Bang & Olufsen-app / FR: Configuration dans l'application Bang & Olufsen / ES: Configurar la aplicación Bang & Olufsen / IT: configurazione nell'app Bang & Olufsen

Listening positions

UK: Listening positions / DK: Lyttepositioner / SV: Lyssningspositioner / NO: Lytteposisjoner / DE: Hörpositionen / NL: Luisterposities / FR: Positions d'écoute / ES: Posiciones de escucha / IT: posizioni di ascolto

Front cover

UK: Front cover / DK: Frontcover / SV: Fronthölje / NO: Frontdeksel / DE: Frontabdeckung / NL: Frontpaneel / FR: Cache avant / ES: Cubierta frontal / IT: cover anteriore

Appendix

UK: Appendix / DK: Bilag / SV: Bilaga / NO: Vedlegg / DE: Anhang / NL: Bijlage / FR: Annexe / ES: Apéndice / IT: Appendice

STEP 1

Soundbar preparation and wing application

DK: Forberedelse af soundbar og montering af vinger / SV: Förberedelse av högtalaren och vingapplicering / NO: Klargjøring av lydplanke og festing av vinger / DE: Vorbereitung der Soundbar und Anbringen der Flügel / NL: Voorbereiding soundbar en plaatsing vleugels / FR: Préparation de la barre de son et application des extensions / ES: Preparar la barra de sonido y aplicación de las alas / IT: Preparazione della soundbar e applicazione delle ali

1A

UK: Lift Soundbar **1A** from the box, turn it upside down and place on the foam packaging. Open the protective sheet.

DK: Løft soundbar **1A** ud af kassen, vend den på hovedet, og læg den på skumemballagen. Åbn beskyttelsesfolien.

SE: Ta ut högtalaren **1A** ur kartongen, vänd den upp och ner och lägg den på skumförpackningen. Öppna skyddsplåten.

NO: Løft lydplanken **1A** fra esken, snu den opp ned og legg den på skumemballasjen. Åpne beskyttelsesfolien.

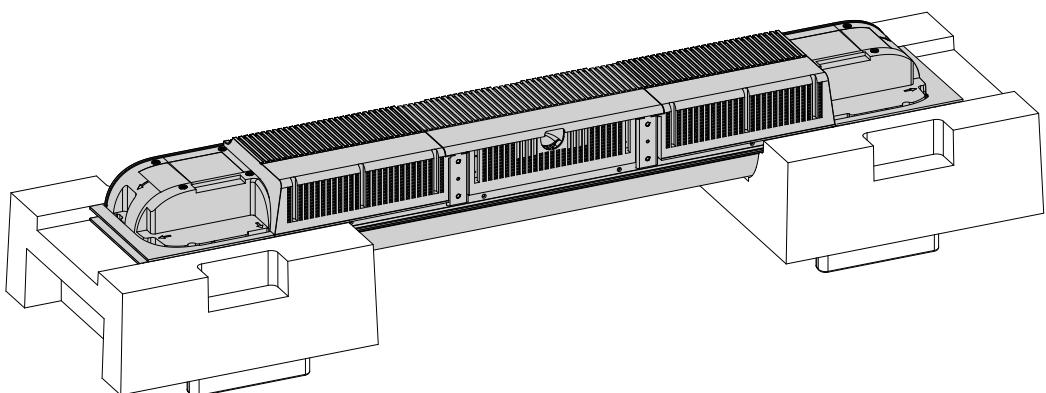
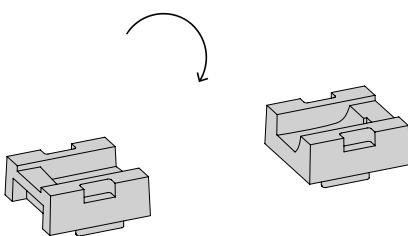
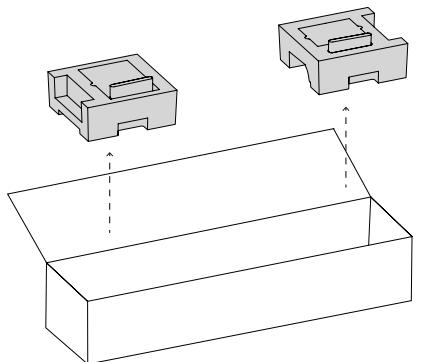
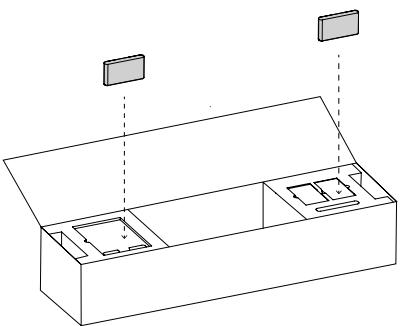
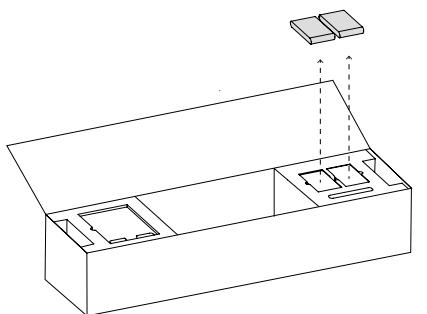
DE: Nehmen Sie die Soundbar **1A** aus dem Karton, drehen Sie sie auf den Kopf und legen Sie sie auf die Schaumstoffverpackung. Öffnen Sie die Schutzfolie.

NL: Til de soundbar **1A** uit de doos, draai hem ondersteboven en leg hem op de schuimverpakking. Open het beschermfolie.

FR: Soulevez la barre de son **1A** de la boîte, retournez-la et placez-la sur les structures en mousse. Retirez la feuille de protection.

ES: Levante la barra de sonido **1A** de la caja, gírela y colóquela sobre el embalaje de espuma. Abra la funda de protección.

IT: Estrarre la Soundbar **1A** dalla scatola, capovolgerla e posizionarla sull'imballaggio in schiuma. Aprire la pellicola protettiva.



1B**1C****1D****1**

UK: If you bought your Beosound Theatre online, the aluminium wings are pre-mounted and you can skip this page. **NOTE:** Unpack the aluminium side wings **1B** or **1C** or **1D** (depending on the length you have chosen) and place them so they rest on the foam inserts at either end of your Soundbar. Use the arrows on the Soundbar to align and position the wings correctly. Fasten each wing using the three screws provided **1 1A**.

DK: Hvis du har købt din Beosound Theatre online, er aluminiumsvingerne allerede monteret, og du kan springe denne side over.
BEMÆRK: Pak sidevingerne i aluminium **1B** eller **1C** eller **1D** (afhængigt af den valgte længde) ud, og placer dem, så de hviler på skumindsatserne i begge ender af din soundbar. Brug pilene på soundbaren til at justere og placere vingerne korrekt. Fastgør hver vinge med de tre medfølgende skruer **1 1A**.

SE: Om du har köpt din Beosound Theatre online är aluminiumvingarna förmonterade och du kan hoppa över den här sidan.
OBS! Packa upp sidovingarna i aluminium **1B** eller **1C** eller **1D**, (beroende på vilken längd du har valt) och placera dem så att de vilar på skuminsatserna i båda ändarna av din högtalare. Använd pilarna på högtalaren för att rikta in och placera vingarna korrekt. Fäst varje vinge med de tre medföljande skruvarna **1 1A**.

NO: Hvis du kjøpte Beosound Theatre på nettet, er aluminiumsvingene forhåndsmontert, så du kan hoppe over denne siden.
MERK: Pakk ut sidevingene i aluminium **1B** eller **1C** eller **1D**, (avhengig av lengden du har valgt) og plasser dem slik at de ligger på skuminnsatsene i hver ende av lydplanken. Bruk pilene på lydplanken til å justere og plassere vingene riktig. Fest hver vinge ved hjelp av de tre skruene som følger med **1 1A**.

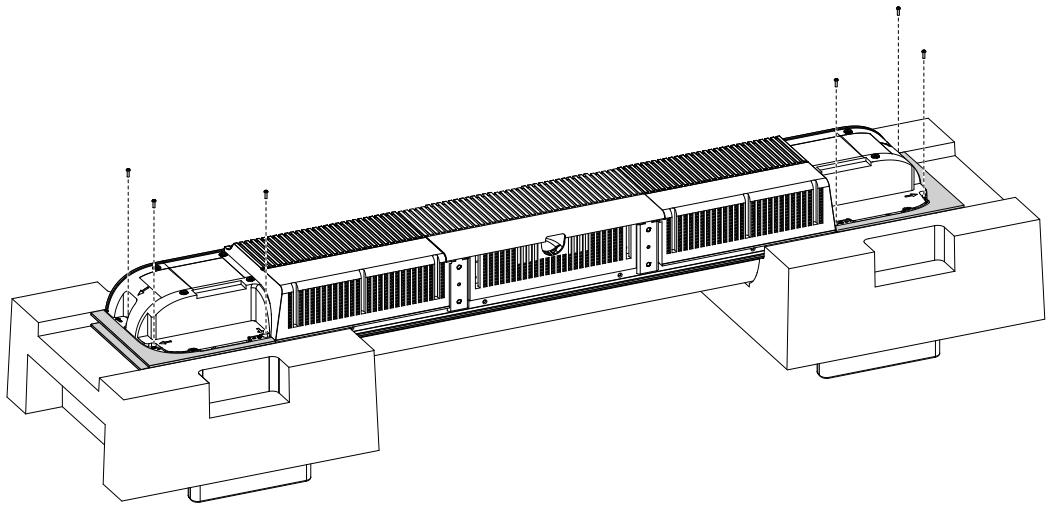
DE: Wenn Sie Ihr Beosound Theatre online gekauft haben, sind die Aluminiumflügel bereits vormontiert und Sie können diese Seite überspringen. **HINWEIS:** Entpacken Sie die Aluminium-Seitenflügel **1B** oder **1C** oder **1D** (je nach der von Ihnen gewählten Länge) und platzieren Sie sie so, dass sie auf den Schaumstoffeinsätzen an beiden Enden Ihrer Soundbar aufliegen. Orientieren Sie sich an den Pfeilen auf der Soundbar, um die Flügel richtig auszurichten und zu positionieren. Befestigen Sie jeden Flügel mit den drei mitgelieferten Schrauben **1 1A**.

NL: Als u uw Beosound Theatre online hebt gekocht, zijn de aluminium vleugels voorgemonteerd en kunt u deze pagina overslaan.
OPMERKING: Pak de aluminium zijvleugels uit **1B** of **1C** of **1D**. (afhankelijk van de lengte die u hebt gekozen) en plaats ze op de schuiminsetstukken aan beide uiteinden van de soundbar. Gebruik de pijlen op de soundbar om de vleugels correct uit te lijnen en te plaatsen. Bevestig elke vleugel met behulp van de drie meegeleverde schroeven **1 1A**.

FR: Si vous avez acheté votre Beosound Theatre en ligne, les extensions en aluminium sont préfixées et vous pouvez ignorer cette page. **REMARQUE :** déballez les extensions latérales en aluminium **1B** ou **1C** ou **1D** (selon la longueur que vous avez choisie) et placez-les pour qu'elles reposent sur les inserts en mousse de chaque côté de votre barre de son. Utilisez les flèches sur la barre de son pour aligner et positionner correctement les extensions. Fixez chaque aile à l'aide des trois vis fournies **1 1A**.

ES: Si ha comprado su Beosound Theatre por internet, las alas de aluminio ya se han preinstalado y puede omitir esta página.
NOTA: Desembale las alas laterales de aluminio **1B** o **1C** o **1D**. (dependiendo de la longitud que haya elegido) y colóquelas de forma que se asienten en los insertos de espuma, en cualquiera de los extremos de su barra de sonido. Use las flechas de la barra de sonido para alinear y colocar las alas correctamente. Cierre cada ala utilizando los tres tornillos suministrados **1 1A**.

IT: Se Beosound Theatre è stato acquistato online, le ali in alluminio sono già montate ed è possibile saltare questa pagina.
NOTA: disimballare le ali laterali in alluminio **1B** o **1C** o **1D**, (a seconda della dimensione scelta) e posizionarle sugli inserti in schiuma a entrambe le estremità della soundbar. Utilizzare le frecce sulla soundbar per allineare e posizionare correttamente le ali. Fissare ciascuna ala utilizzando le tre viti fornite **1 1A**.



1E**2****3****4****5**

UK: Hook on the two lower corner covers **2 1A** and **3 1A** from box **1E** at the bottom and rotate into place. Fasten each side with three screws **4 1A**. **NOTE:** If you mount your Soundbar on a motorized wall bracket, leave the lower corner unmounted on the side the wall bracket will be attached to.

DK: Hægt de to nederste hjørnedækssler på **2 1A** og **3 1A** fra kassen **1E** i bunden, og roter dem på plads. Fastgør hver side med tre skruer **4 1A**. **BEMÆRK:** Hvis du monterer din soundbar på et motoriseret vægbeslag, skal du ikke montere det nederste hjørne i den side, som vægbeslaget skal fastgøres til.

SE: Haka fast de två nedre hörnskydden **2 1A** och **3 1A** från kartongen **1E** i nederkanten och vrid dem på plats. Fäst varje sida med tre skruvar **4 1A**. **OBS!** Om du monterar din högtalare på ett motoriserat väggfäste ska du inte montera det nedre hörnet på den sida som väggfästet ska fästas vid.

NO: Fest de to nedre hjørnedekslene **2 1A** og **3 1A** fra eske **1E** på bunnen og vri på plass. Fest hver side med tre skruer **4 1A**. **MERK:** Hvis du monterer lydplanken på en motorisert veggbrakett, lar du det nederste hjørnet være umontert på den siden veggbraketten skal festes til.

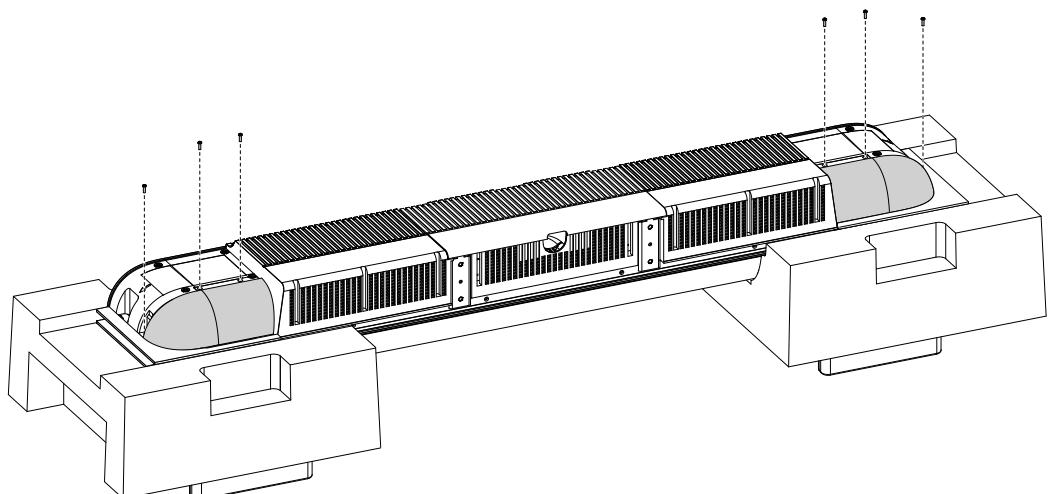
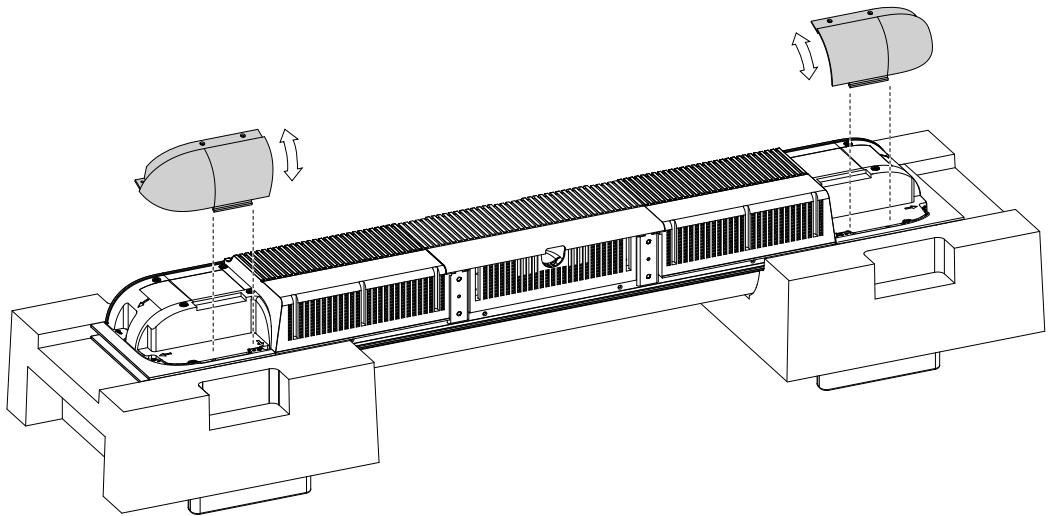
DE: Hängen Sie die beiden unteren Seitenabdeckungen **2 1A** und **3 1A** aus Paket **1E** unten ein und drehen Sie sie an ihren Platz. Befestigen Sie jede Seite mit drei Schrauben **4 1A**. **HINWEIS:** Wenn Sie Ihre Soundbar an einer motorisierten Wandhalterung montieren, lassen Sie die untere Ecke auf der Seite unmontiert, an der die Wandhalterung befestigt wird.

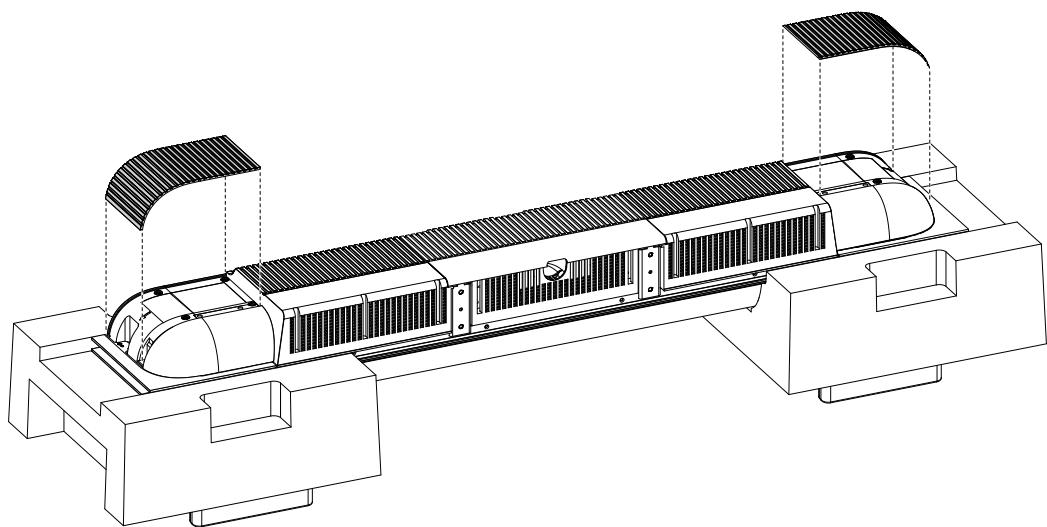
NL: Haak de twee onderste hoekpanelen **2 1A** en **3 1A** uit doos **1E** aan de onderkant vast en draai ze op hun plaats. Bevestig elke kant met drie schroeven **4 1A**. **OPMERKING:** Als u uw soundbar op een gemotoriseerde muurbeugel monteert, laat u de onderste hoek ongemonteerd aan de kant waaraan de muurbeugel zal worden bevestigd.

FR: Accrochez les deux caches des coins inférieurs **2 1A** et **3 1A** de la boîte **1E** sur le bas de la barre de son et effectuez une rotation pour les insérer dans leur compartiment. Fixez chaque cache avec trois vis **4 1A**. **REMARQUE:** si vous montez votre barre de son sur un support mural motorisé, laissez le coin inférieur non monté du côté où le support mural sera fixé.

ES: Enganche las dos cubiertas de las esquinas inferiores **2 1A** y **3 1A** de la caja **1E** en la parte inferior y gire hasta que se encjen. Apriete cada lado con tres tornillos **4 1A**. **NOTA:** Si instala la barra de sonido en un soporte de pared motorizado, deje sin montar la esquina inferior en la que vaya a fijarse el soporte de pared.

IT: Agganciare le due cover angolari inferiori **2 1A** e **3 1A** presenti nella scatola **1E** in basso e ruotarle in posizione. Fissare ogni lato con tre viti **4 1A**. **ATTENZIONE:** se si monta la soundbar su una staffa a parete motorizzata, lasciare l'angolo inferiore non montato sul lato a cui verrà fissata la staffa a parete.





UK: Click side covers   onto both sides.

DK: Klik sidedæksler   på begge sider.

SE: Klicka på sidohöljena   på båda sidorna.

NO: Sidedeksler klikkes på   på begge sider.

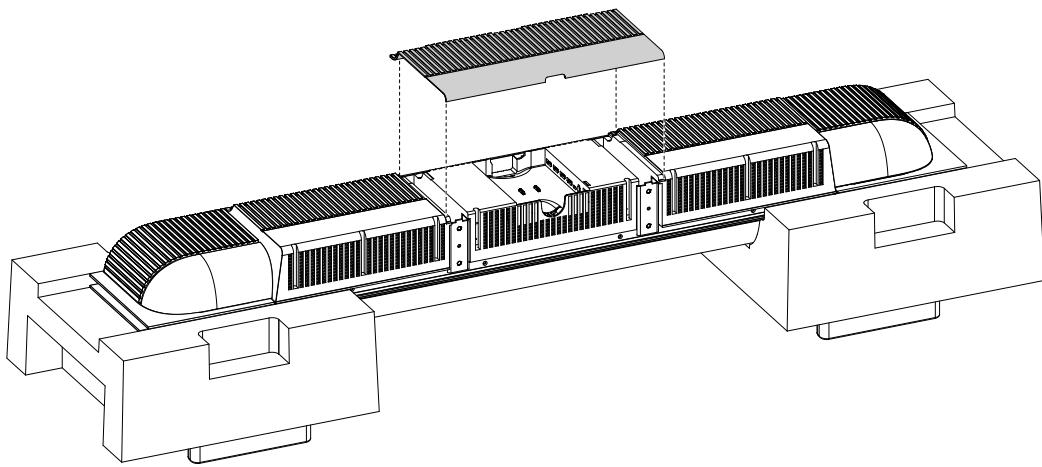
DE: Befestigen Sie die Seitenabdeckungen   auf beiden Seiten durch Klicken.

NL: Klik de zijpanelen   aan beide zijden vast.

FR: Clipsez les caches latéraux   des deux côtés.

ES: Enganche las cubiertas laterales   en ambos lados.

IT: Montare le cover laterali   a entrambi i lati.



UK: Remove the connector cover from the central section by pulling gently.

DK: Fjern dækslet, som dækker stikbrønden, ved at trække forsigtig i dækslet.

SE: Ta bort kontaktens skydd från mittdelen genom att dra försiktigt i det.

NO: Fjern koblingsdekselet fra midtseksjonen ved å dra forsiktig.

DE: Entfernen Sie die Kabelabdeckung vom Mittelteil, indem Sie vorsichtig ziehen.

NL: Verwijder het klepje van het aansluitpaneel op het middelste gedeelte door er voorzichtig aan te trekken.

FR: Retirez le cache de la connectique de la partie centrale en tirant doucement.

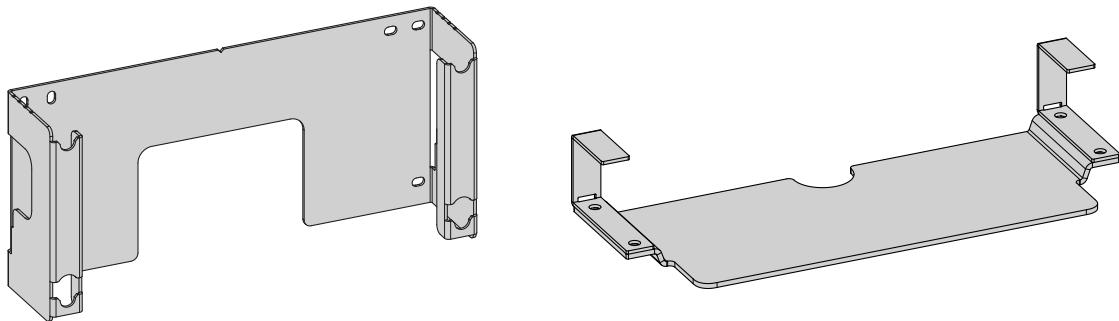
ES: Retire la cubierta del conector de la sección central tirando suavemente.

IT: Rimuovere la cover del pannello connessioni dalla sezione centrale tirando delicatamente.

STEP 2

Mounting the Beosound Theatre

UK: Mounting the Beosound Theatre / DK: Montering af Beosound Theatre / SV: Montering av Beosound Theatre / NO: Montering av Beosound Theatre / DE: Montage des Beosound Theatre / NL: Beosound Theatre monteren / FR: Montage du Beosound Theatre / ES: Montaje del Beosound Theatre / IT: Montaggio di Beosound Theatre

2A**2B**

UK: Included in the box **1A** are two placement options: A wall mount **2A** and a Soundbar stand **2B**. **NOTE:** For any other placement options, please go to the relevant guide for detailed instructions. Follow the link, or scan the QR code.

DK: Med i kassen **1A** er der to placeringsmuligheder: et vægbeslag **2A** og et Soundbar stand **2B**. **BEMÆRK:** For alle andre placeringsmuligheder henvises til den relevante vejledning for detaljerede instruktioner. Følg linket, eller scan QR-koden.

SE: Kartongen **1A** inkluderar två placeringsalternativ: Ett väggfäste **2A** och ett högtalarstativ **2B**. **OBS!** För andra placeringalsalternativ ska du läsa relevant handbok för att få detaljerade instruktioner. Följ länken eller skanna QR-koden.

NO: I esken **1A** finner du to plasseringsalternativer: et veggfeste **2A** og et lydplankestativ **2B**. **MERK:** Du finner detaljerte instruksjoner for andre plasseringsalternativer i de relevante veiledingene. Følg lenken eller skann QR-koden.

DE: Im Paket **1A** befinden sich zwei Platzierungsoptionen: eine Soundbar-Wandhalterung **2A** und ein Soundbar-Ständer **2B**.

HINWEIS: Für alle anderen Platzierungsoptionen verwenden Sie bitte die entsprechenden Installationsanleitungen, um ausführliche Hinweise zu erhalten. Folgen Sie dem Link oder scannen Sie den QR-Code.

NL: In doos **1A** zitten twee installatie-opties: montage aan de muur **2A** en een soundbar-standaard **2B**. **OPMERKING:** Raadpleeg de handleiding voor gedetailleerde instructies voor alle andere plaatsingsopties. Volg de link of scan de QR-code.

FR: Vous trouverez dans la boîte **1A** deux options d'assemblage : un support mural **2A** et un support de table pour la barre de son **2B**. **REMARQUE :** pour toute autre option d'assemblage, cherchez les instructions détaillées dans le guide approprié. Suivez le lien ci-dessous ou scannez le code QR.

ES: Hay dos opciones de instalación incluidas en la caja **1A**: un soporte de pared **2A** y un soporte de pie para la barra de sonido **2B**. **NOTA:** Para otras opciones de instalación, consulte la guía correspondiente para obtener instrucciones detalladas. Siga el enlace o escanee el código QR.

IT: La scatola **1A** include due opzioni di posizionamento: un montaggio a parete **2A** e un supporto per soundbar **2B**.

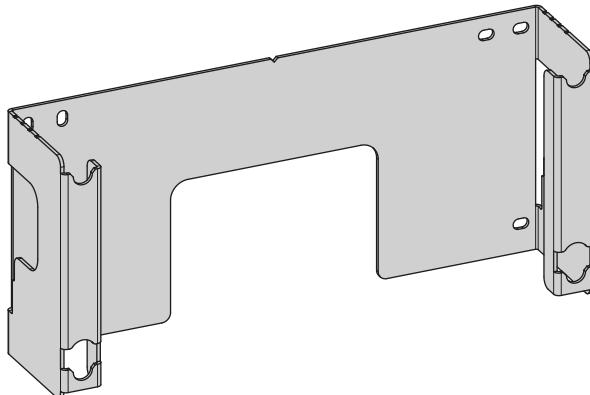
ATTENZIONE: per qualsiasi altra opzione di posizionamento, consultare la relativa guida per istruzioni dettagliate. Seguire il link o scansionare il codice QR.

G O T O E X T E R N A L G U I D E S



Wall mount

DK: Vægmontering / SV: Väggmontering / NO: Veggmontering / DE: Wandhalterung / NL: Montage aan de muur / FR: Fixation murale / ES: Instalación en pared / IT: Montaggio a parete

2A**1****2****3****4**

UK: NOTE: You need four screws to mount the Soundbar on the wall. Choose suitable screws for the wall in question as these are not included. The Soundbar weighs approx. 15 kg. If you are mounting your soundbar underneath a TV, please allow a minimum of 20 mm between them, to allow easy access and movement.

DK: BEMÆRK: Du skal bruge fire skruer for at montere soundbaren på væggen. Vælg passende skruer til den pågældende væg, da ikke medfølger. Soundbaren vejer ca. 15 kg. Hvis du monterer din soundbar under et tv, skal der være mindst 20 mm mellem dem, så de er nemme at komme til og at flytte.

SE: OBS! Du behöver fyra skruvar för att montera högtalaren på väggen. Skruvar ingår inte, så välj lämpliga skruvar för väggen i fråga. Högtalaren väger ca 15 kg. Om du monterar din högtalare under en TV ska du lämna minst 20 mm mellan dem för att möjliggöra enkel åtkomst och förflyttning.

NO: MERK: Du trenger fire skruer til å montere lydplanken på veggen. Velg passende skruer for den aktuelle veggen, da disse ikke er inkludert. Lydplanken veier ca. 15 kg. Hvis du monterer lydplanken under en TV, må du ha minst 20 mm mellom dem for å gi mulighet til enkel tilgang og bevegelse.

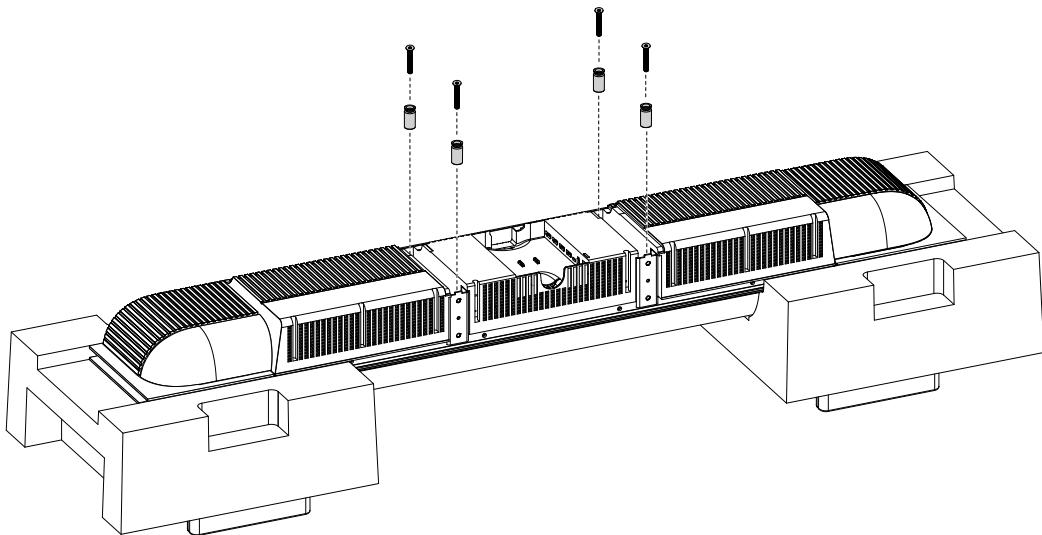
DE: HINWEIS: Sie benötigen vier Schrauben und Dübel, um die Soundbar sicher an der Wand zu befestigen. Wählen Sie geeignete Schrauben und Dübel passend für die betreffende Wand, da diese nicht im Lieferumfang enthalten sind. Die Soundbar wiegt ca. 15 kg. Wenn Sie Ihre Soundbar unter einem Fernseher montieren, lassen Sie bitte mindestens 20 mm Abstand zwischen den beiden Geräten, damit Sie sie leicht erreichen und bewegen können.

NL: OPMERKING: U hebt vier schroeven nodig om de soundbar aan de muur te bevestigen. Kies geschikte schroeven voor de betreffende muur, deze zijn niet inbegrepen. De soundbar weegt ongeveer 15 kg. Als u uw soundbar onder een tv monteert, zorg dan voor een minimale afstand van 20 mm tussen de tv en de soundbar, zodat u overal makkelijk bij kunt.

FR: REMARQUE : vous avez besoin de quatre vis pour fixer la barre de son au mur. Choisissez les vis appropriées pour votre mur (celles-ci ne sont pas incluses). La barre de son pèse environ 15 kg. Si vous prévoyez de placer votre barre de son au-dessous d'un téléviseur, veuillez prévoir un minimum de 20 mm entre les deux appareils pour un meilleur accès et faciliter le nettoyage.

ES: NOTA: Necesitará cuatro tornillos para instalar la barra de sonido en la pared. Elija los tornillos adecuados para su pared, ya que no vienen incluidos. La barra de sonido pesa, aproximadamente, 15 kg. Si va a instalarla debajo de un televisor, deje un mínimo de 20 mm entre ambos para facilitar el acceso y el movimiento.

IT: ATTENZIONE: saranno necessarie quattro viti per montare la soundbar a parete. Scegliere le viti adatte alla parete in questione poiché non sono incluse. La soundbar pesa circa 15 kg. Se si monta la soundbar sotto un televisore, si raccomanda di lasciare almeno 20 mm di distanza tra i dispositivi, per facilitare l'accesso e il movimento.



UK: On the Soundbar: Locate the grooved cylinders in the four corners next to the Soundbar's connection panel. Mount the four installation spacers (1) 2A on each, using the supplied screws (2) 2A.

DK: På soundbaren: Find de rillede cylindre i de fire hjørner ved siden af soundbarens stikbrønd. Monter de fire installationsafstandsstykker (1) 2A på hver af dem ved hjælp af de medfølgende skruer (2) 2A.

SE: På högtalaren: Identifiera de räfflade cylindrarna i de fyra hörnen bredvid högtalarens anslutningspanel. Montera de fyra installationsavståndsbrickorna (1) 2A på var och en av dem med hjälp av de medföljande skruvarna (2) 2A.

NO: På lydplanken: I hvert av de fire hjørnene ved siden av lydplankens tilkoblingspanel finner du en cylinder med et spor i. Monter ett av de fire avstandsstykene (1) 2A på hver av dem ved hjelp av de medfølgende skruene (2) 2A.

DE: Auf der Soundbar: Finden Sie die Montagezylinder in den vier Ecken neben dem Anschlussfeld der Soundbar. Montieren Sie die vier Abstandshalter (1) 2A mit den mitgelieferten Schrauben (2) 2A.

NL: Op de soundbar: Zoek de gegroefde cilinders in de vier hoeken naast het aansluitpaneel van de soundbar. Monteer de vier installatie-afstandshouders (1) 2A op de hoeken met behulp van de bijgeleverde schroeven (2) 2A.

FR: Sur la barre de son : trouvez les trous filetés situés aux quatre coins à proximité du panneau de connexion de la barre de son. Montez les quatre entretoises d'installation (1) 2A sur chacun d'entre eux à l'aide des vis fournies (2) 2A.

ES: En la barra de sonido: Localice los cilindros acanalados en las cuatro esquinas junto al panel de conexión de la barra de sonido. Instale los cuatro espaciadores de instalación (1) 2A en cada uno utilizando los tornillos suministrados (2) 2A.

IT: Sulla soundbar: posizionare i cilindri scanalati nei quattro angoli accanto al pannello delle connessioni della soundbar. Montarvi i quattro distanziatori di installazione (1) 2A, utilizzando le viti in dotazione (2) 2A.

Wall mount

DK: Vægmontering / SV: Väggmontering / NO: Veggmontering / DE: Wandhalterung / NL: Montage aan de muur / FR: Fixation murale / ES: Instalación en pared / IT: Montaggio a parete

2A

UK: On the wall: Place the drilling template from Box **2A** against the wall and make sure it is level. For an installation with concealed cabling, the shaded areas on the template suggest the best placement of in-wall sockets. Drill four holes in at least four of the six indicated areas on the template and screw in the wall mount **3 2A**. Make sure you have one screw in each corner. Use the stickers **4 2A** to cover the screw heads.

DK: På væggen: Placer boreskabelonen fra kasse **2A** mod væggen, og sørge for, at den er i vater. De skraverede områder på skabelonen viser den bedste placering af stikkontakter i væggen, hvis du vil udføre en installation med skjult kabelføring. Bor fire huller i mindst fire af de seks angivne områder på skabelonen, og skru vægbeslaget fast **3 2A**. Sørge for, at der er en skrue i hvert hjørne. Brug klistermærkerne **4 2A** til at dække skruhovederne.

SE: På väggen: Placera boormallen från kartongen **2A** mot väggen och se till att den är horisontell. De skuggade områdena på mallen visar den bästa placeringen av vägguttag om du installerar högtalaren med dold kabeldragning. Borra fyra hål i minst fyra av de sex angivna områdena på mallen och skruva in väggfästet **3 2A**. Se till att du har en skruv i varje hörn. Använd klistermärkena **4 2A** för att täcka skruvhuvudena.

NO: På veggen: Plasser boremalen fra eske **2A** på veggen og sørge for at den er i vater. For installasjon med skjulte kabler angir de skyggelagte områdene på malen den beste plasseringen av stikkontakter i veggen. Bor hull ved minst fire av de seks angitte stedene på malen og skru inn veggfestet **3 2A**. Pass på at du har én skrue i hvert hjørne. Bruk klistremerkene **4 2A** til å dekke skruhodene.

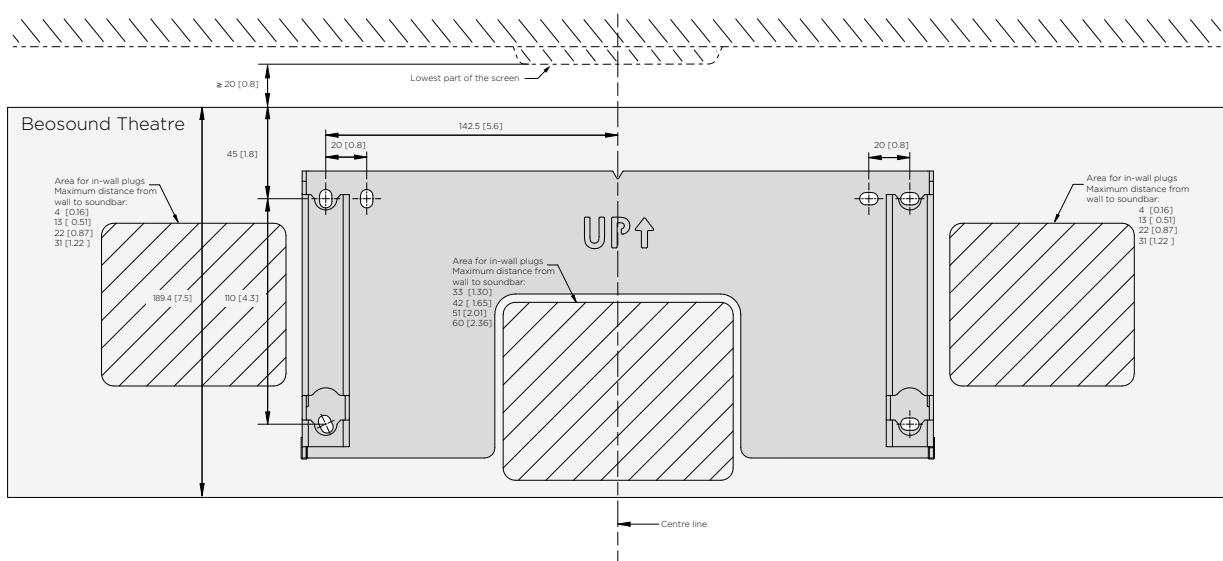
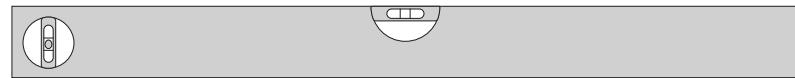
DE: An der Wand: Legen Sie die Bohrschablone aus dem Paket **2A** an die Wand und stellen Sie sicher, dass sie eben aufliegt. Für eine Installation mit verdeckter Verkabelung zeigen die schraffierten Bereiche auf der Schablone die beste Platzierung der Unterputzdosen an. Bohren Sie vier Löcher in mindestens vier der sechs angegebenen Bereiche auf der Schablone und schrauben Sie die Wandhalterung an **3 2A**. Stellen Sie sicher, dass Sie eine Schraube in jeder Ecke haben. Verwenden Sie die Aufkleber **4 2A**, um die Schraubenköpfe abzudecken.

NL: Aan de muur: Plaats de boorschabloon uit doos **2A** tegen de muur en zorg dat deze waterpas is. Voor een plaatsing met verborgen bekabeling laten de gearceerde gebieden op de sjabloon de beste plaatsen zien voor aansluitingen in de wand. Boor vier gaten in ten minste vier van de zes aangegeven gebieden op de sjabloon en schroef de muurbevestiging vast **3 2A**. Zorg dat u in elke hoek een schroef hebt. Gebruik de stickers **4 2A** om de schroefkoppen te bedekken.

FR: Sur le mur : Placez le gabarit de perçage de la boîte **2A** contre le mur et assurez-vous qu'il est parfaitement horizontal à l'aide d'un niveau. Pour une installation avec câblage dissimulé, les zones grisées sur le gabarit suggèrent le meilleur emplacement pour les prises murales. Percez quatre trous dans au moins quatre des six emplacements indiqués sur le gabarit et vissez le support mural **3 2A**. Assurez-vous d'avoir une vis dans chaque coin. Utilisez les autocollants **4 2A** pour couvrir les têtes des vis.

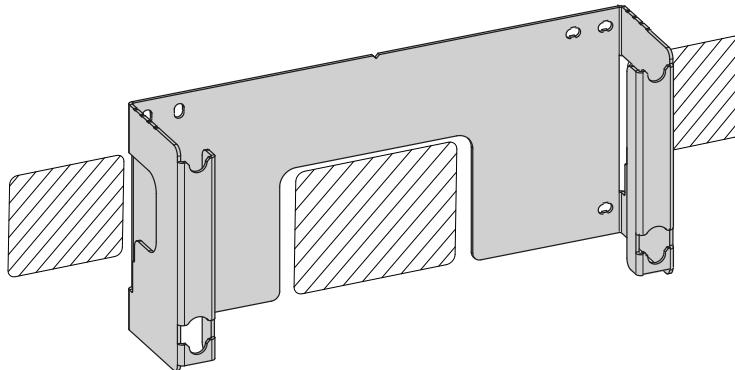
ES: En pared: Coloque la plantilla de taladro de la caja **2A** contra la pared y asegúrese de que está nivelada. Para una instalación con cableado oculto, las zonas sombreadas de la plantilla sugieren la mejor colocación de las tomas de corriente en la pared. Taladre, como mínimo, cuatro agujeros de las seis zonas indicadas en la plantilla y atornille el soporte de pared **3 2A**. Asegúrese de poner un tornillo en cada esquina. Utilice los adhesivos **4 2A** para cubrir las cabezas de los tornillos.

IT: A parete: posizionare lo schema di foratura presente nella scatola **2A** contro la parete e assicurarsi che sia dritto. Le aree ombreggiate nello schema suggeriscono il miglior posizionamento delle prese a muro per un'installazione con cablaggio nascosto. Praticare quattro fori in almeno quattro delle sei aree indicate nello schema e fissare il supporto con delle viti **3 2A**. Assicurarsi di avere una vite in ogni angolo. Utilizzare gli adesivi **4 2A** per coprire le teste delle viti.



Wall mount

DK: Vægmontering / SV: Väggmontering / NO: Veggmontering / DE: Wandhalterung / NL: Montage aan de muur / FR: Fixation murale / ES: Instalación en pared / IT: Montaggio a parete



UK: Connect the relevant cables (see Appendix) and fasten them with the hook & loop fasteners. Cables can easily be routed in any direction on the wall bracket.

DK: Tilslut de relevante kabler (se bilag), og fastgør dem med burrebånd. Kabler kan nemt føres i alle retninger på vægbeslaget.

SE: Anslut relevanta kablar (se bilaga) och fäst dem med kardborrbanden. Kablar kan enkelt ledas i alla riktningar på väggfästet.

NO: Koble til de relevante kablene (se vedlegg) og fest dem med borrelåsstroppene. Kabler kan enkelt trekkes i alle retninger på veggbraketten.

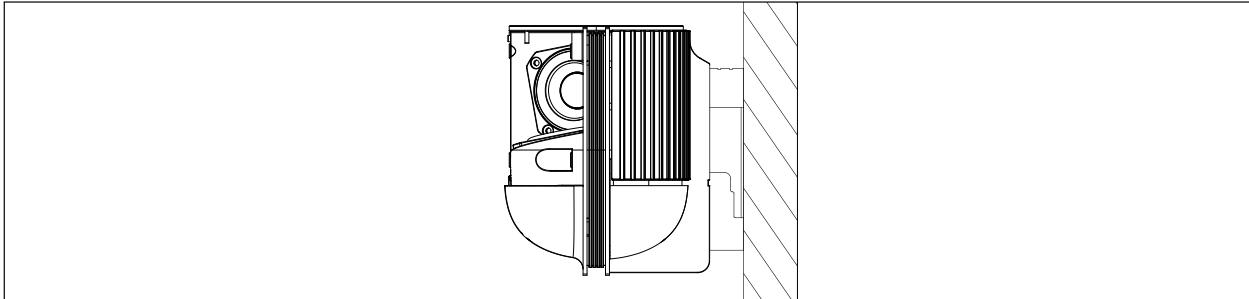
DE: Schließen Sie die entsprechenden Kabel an (siehe Anhang) und befestigen Sie sie mit den Klettverschlüssen. Die Kabel können problemlos in jede Richtung auf der Wandhalterung verlegt werden.

NL: Sluit de relevante kabels aan (zie bijlage) en zet ze vast met het klittenband. Kabels kunnen gemakkelijk in elke richting op de muurbeugel worden geplaatst.

FR: Connectez les câbles appropriés (voir l'Annexe) et fixez-les à l'aide des fermetures à boucles et à crochets. Les câbles peuvent facilement être orientés dans n'importe quelle direction sur le support mural.

ES: Conecte los cables correspondientes (consulte el Apéndice) y sujetelos con los cierres de velcro. Los cables se pueden dirigir fácilmente en cualquier dirección en el soporte de pared.

IT: Collegare i cavi (vedere l'Appendice) e fissarli con le chiusure a strappo. I cavi possono essere organizzati facilmente in qualsiasi direzione sulla staffa da parete.



UK: Once it is cabled, hang the Soundbar on the wall mount. It can be placed in different positions. Make sure it is securely in the grooves, at your chosen depth. Make sure the cables aren't clamped or compressed. You can always make room for additional cabling by moving the Soundbar to the outermost groove in the installation spacers. Go to Step 3.

DK: Når kablerne er tilsluttet, skal du hænge soundbaren på vægbeslaget. Soundbaren kan placeres i forskellige positioner. Sørg for, at den sidder godt fast i rillerne i den valgte dybde. Sørg for, at kablerne ikke sidder i klemme eller er sammenpresset. Du kan altid gøre plads til yderligere kabler ved at flytte soundbaren til den yderste rille i installationsafstandsstykkerne. Gå til trin 3.

SE: Hägg högtalaren på väggfästet när du har dragit kablarna. Den kan placeras i olika positioner. Se till att den sitter ordentligt i spåren, på det valda djupet. Se till att kablarna inte är fastklämda eller hoptryckta. Du kan få plats med fler kablar genom att flytta högtalaren till det yttersta spåret i installationsavståndsbryckorna. Gå till steg 3.

NO: Når lydplanken er kabelt, kan den henges på veggfestet. Den kan stilles i forskjellige posisjoner. Pass på at den sitter trygt i sporene, på den dybden du har valgt. Pass på at kablene ikke er klemt eller komprimert. Du kan alltid lage plass til ekstra kabling ved å flytte lydplanken til det ytterste sporet på avstandsstikkene. Gå til trinn 3.

DE: Sobald die Kabel verlegt sind, hängen Sie die Soundbar an die Wandhalterung. Sie kann in verschiedenen Positionen angebracht werden. Vergewissern Sie sich, dass sie sicher in den Aussparungen in der von Ihnen gewählten Tiefe sitzt. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder zusammengedrückt werden. Sie können jederzeit Platz für zusätzliche Kabel schaffen, indem Sie die Soundbar in die äußerste Aussparung der Installationsabstandshalter schieben. Gehen Sie zu Schritt 3.

NL: Hang de soundbar aan de muurbevestiging zodra de kabels zijn aangesloten. De soundbar kan in verschillende posities worden geplaatst. Zorg dat de soundbar stevig in de groeven zit, op de door u gekozen diepte. Zorg dat de kabels niet geklemd of samengedrukt zitten. U kunt altijd ruimte maken voor extra kabels door de soundbar naar de buitenste groef in de installatieafstandhouders te verplaatsen. Ga naar stap 3.

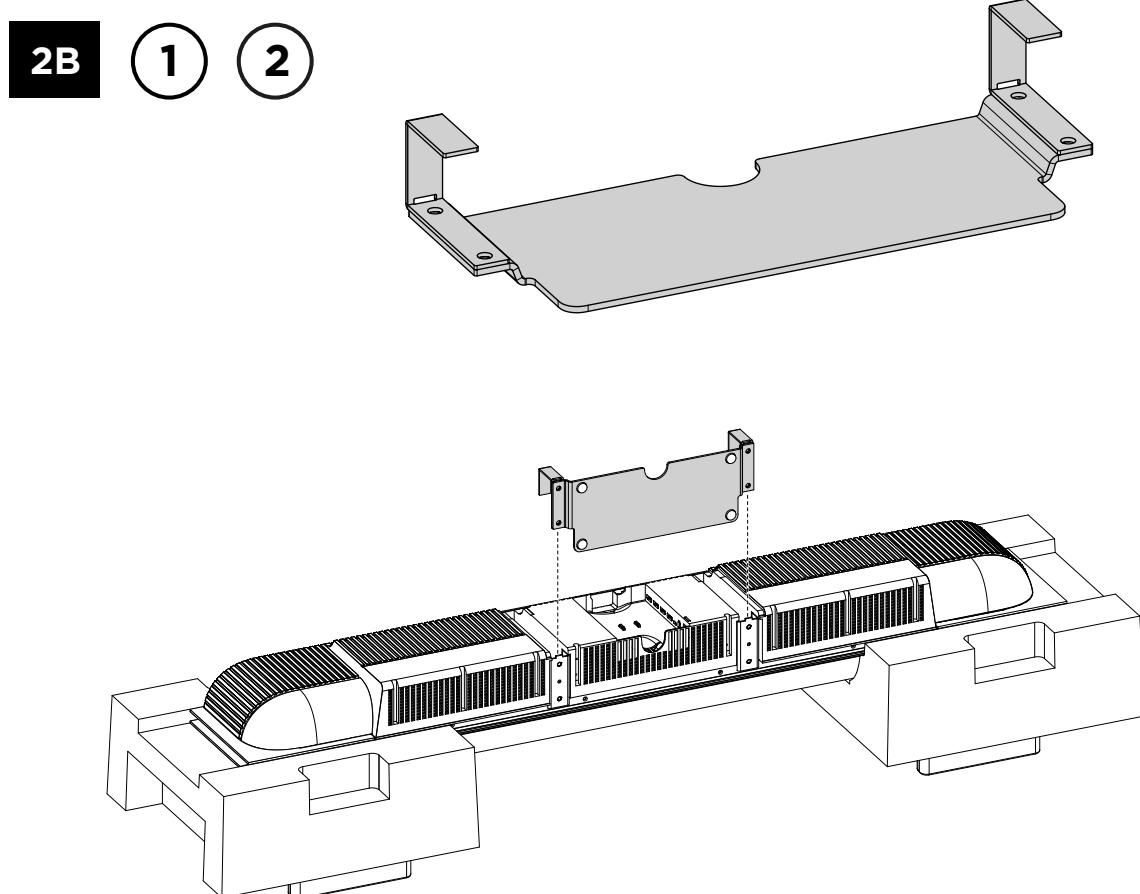
FR: Une fois le câblage installé, accrochez la barre de son sur la fixation murale. Elle peut être placée dans différentes positions. Assurez-vous qu'elle est bien insérée dans les rainures, à la profondeur choisie. Assurez-vous que les câbles ne sont ni serrés ni comprimés. Vous pouvez toujours faire de la place pour un câblage supplémentaire en déplaçant la barre de son vers la rainure la plus à l'extérieur des entretoises d'installation. Passez à l'étape 3.

ES: Una vez que esté cableada, cuelgue la barra de sonido en el soporte de pared. Se puede colocar en diferentes posiciones. Asegúrese de que esté bien asentada en las ranuras, a la profundidad elegida y de que los cables no estén atascados ni comprimidos. Siempre se puede hacer espacio para el cableado adicional moviendo la barra de sonido a la ranura más externa de los espaciadores de instalación. Vaya al paso 3.

IT: Una volta cablata, appendere la soundbar sul supporto a parete. Può essere collocata in varie posizioni. Assicurarsi che sia posizionata correttamente nelle scanalature, all'altezza desiderata. Verificare che i cavi non siano bloccati o compressi. È possibile fare spazio per cavi aggiuntivi spostando la soundbar nella scanalatura più esterna dei distanziatori di installazione. Andare alla Fase 3.

Soundbar stand

DK: Soundbar / SV: Högtalarstativ / NO: Lydplankestativ / DE: Soundbar-Standfuss / NL: Soundbar-standaard / FR: Support de table pour la barre de son / ES: Soporte para la barra de sonido / IT: Supporto per soundbar



UK: Slide the Soundbar stand **① 2B** over the two lower cylinders next to the connection panel.

DK: Skub soundbar standen **① 2B** ned over de to nederste cylindre ved siden af stikbrønden.

SE: Skjut högtalarstativet **① 2B** över de två nedre cylindrarna bredvid anslutningspanelen.

NO: Skyv lydplankestativet **① 2B** over de to nedre sylinderne ved siden av tilkoblingspanelet.

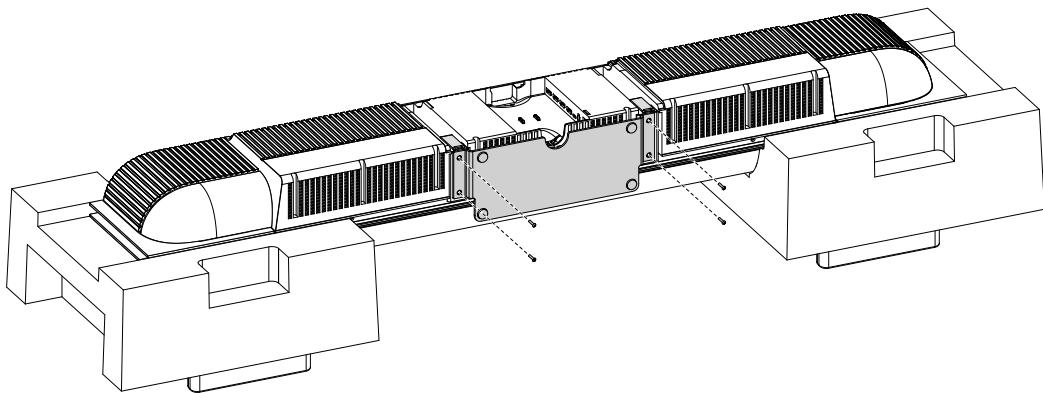
DE: Schieben Sie den Soundbar-Standfuss **① 2B** über die beiden unteren Zylinder neben dem Anschlussfeld.

NL: Schuif de Soundbar-standaard **① 2B** over de twee onderste cilinders naast het aansluitpaneel.

FR: faites glisser le support de table pour la barre de son **① 2B** sur les deux cylindres inférieurs à proximité du panneau de connexion.

ES: Deslice el soporte de la barra de sonido **① 2B** sobre los dos cilindros inferiores junto al panel de conexión.

IT: Posizionare il supporto per soundbar **① 2B** sui due cilindri inferiori accanto al pannello di collegamento.



UK: Fasten with the four screws **(2) 2B**.

DK: Fastgør den med de fire skruer **(2) 2B**.

SE: Fäst med de fyra skruvarna **(2) 2B**.

NO: Fest med de fire skruene **(2) 2B**.

DE: Befestigen Sie ihn mit den vier Schrauben **(2) 2B**.

NL: Bevestig met de vier schroeven **(2) 2B**.

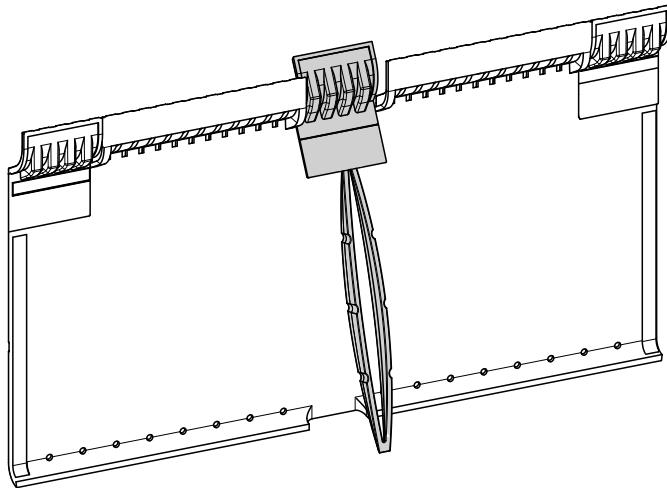
FR: Fixez al'appareil à l'aide des quatre vis **(2) 2B**.

ES: Asegúrelo con los cuatro tornillos **(2) 2B**.

IT: Fissare con le quattro viti **(2) 2B**.

Soundbar stand

DK: Soundbar stand / SV: Högtalarstativ / NO: Lydplankestativ / DE: Soundbar-Standfuss / NL: Soundbar-stand / FR: Support pour la barre de son / ES: Soporte para barra de sonido / IT: Supporto per soundbar

2B

UK: Connect relevant cables in the connection panel (see Appendix). If you are installing the Soundbar under a TV screen, remove the detachable section in the middle of the cover so the cables can be routed upwards.

DK: Tilslut de relevante kabler i stikbrørenden (se bilag). Hvis du installerer soundbaren under en tv-skærm, skal du fjerne den aftagelige del i midten af dækslet, så kablerne kan føres opad.

SE: Anslut relevanta kablar i anslutningspanelen (se bilaga). Om du installerar högtalaren under en TV-skärm ska du ta bort den avtagbara delen i mitten av höljet så att kablarna kan dras uppåt.

NO: Koble til relevante kabler i koblingspanelet (se vedlegg). Hvis du installerer lydplanken under en TV-skjerm, fjerner du den avtakbare delen i midten av dekselet slik at kablene kan føres oppover.

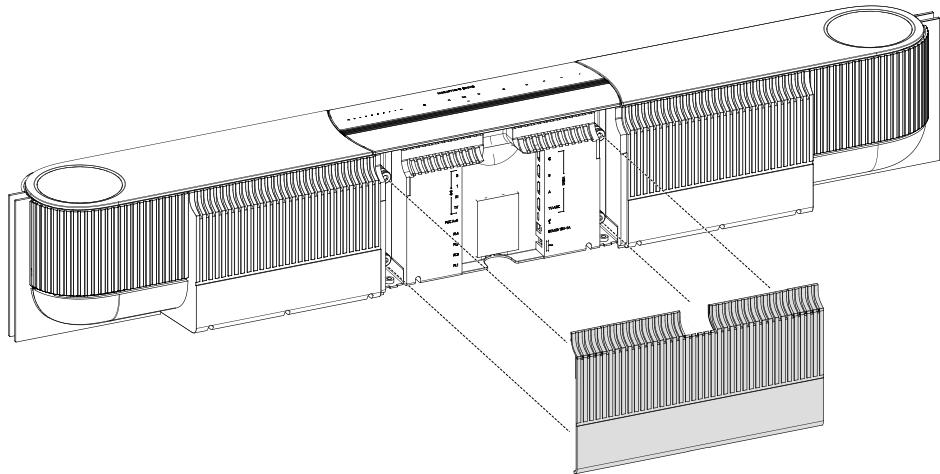
DE: Schließen Sie die entsprechenden Kabel im Anschlussfeld an (siehe Anhang). Wenn Sie die Soundbar unter einem Fernsehbildschirm installieren, entfernen Sie den abnehmbaren Teil in der Mitte der Kabelabdeckung, damit die Kabel nach oben verlegt werden können.

NL: Sluit de benodigde kabels aan op het aansluitpaneel (zie bijlage). Als u de soundbar onder een tv-scherm installeert, verwijdert u het afneembare gedeelte in het midden van het klepje zodat de kabels naar boven kunnen worden geleid.

FR: Connectez les câbles appropriés dans le panneau de connexion (voir l'Annexe). Si vous installez la barre de son sous un écran de télévision, retirez la section détachable au milieu du couvercle de façon à ce que les câbles puissent être orientés vers le haut.

ES: Conecte los cables correspondientes en el panel de conexiones (consulte el Apéndice). Si va a instalar la barra de sonido debajo de una pantalla de TV, retire la sección desmontable del centro de la cubierta para que los cables puedan dirigirse hacia arriba.

IT: Collegare i cavi nel pannello di collegamento (vedere l'Appendice). Se si sta installando la soundbar sotto uno schermo TV, staccare la sezione rimovibile al centro della cover, in modo che i cavi possano essere diretti verso l'alto.



UK: Click the connector cover back on. Place the Soundbar at the desired location.

DK: Klik dækslet til stikbrønden på igen. Placer din soundbar på det ønskede sted.

SE: Klicka fast kontaktens skydd igen. Placera högtalaren på önskad plats.

NO: Sett koblingsdekselet på igjen. Plasser lydplanken på ønsket sted.

DE: Setzen Sie die Kabelabdeckung mit einem Klick wieder auf. Stellen Sie die Soundbar an den gewünschten Platz.

NL: Klik het klepje van het aansluitpaneel weer vast. Plaats de soundbar op de gewenste locatie.

FR: Clipsez le couvercle du connecteur. Placez la barre de son à l'emplacement souhaité.

ES: Vuelva a colocar la cubierta del conector. Coloque la barra de sonido en el lugar deseado.

IT: Rimontare la cover del connettore. Collocare la soundbar nella posizione desiderata.



STEP 3

Screen installation

DK: Montering af skærm / SV: Skärminstallation / NO: Skjerminstallasjon / DE: Installation eines Bildschirms / NL: Installatie van het scherm / FR: Installation de l'écran / ES: Instalación de pantalla / IT: Installazione dello schermo

UK: If you are installing your Soundbar under a TV, please leave a distance of at least 20 mm. **NOTE:** If you plan to dock a screen in the Soundbar for an integrated TV solution, follow the link or scan the QR code to our external guide for detailed instructions.

DK: Hvis du installerer din soundbar under et tv, skal du sørge for en afstand på mindst 20 mm. **BEMÆRK:** Hvis du planlægger at montere en skærm direkte på soundbaren for at få en integreret tv-løsning, skal du følge linket eller scanne QR-koden til vores eksterne vejledning for at få detaljerede instruktioner.

SE: Om du installerar högtalaren under en TV ska du ha ett avstånd på minst 20 mm. **OBS!** Om du planerar att docka en skärm i högtalaren för en integrerad TV-lösning ska du följa länken eller skanna QR-koden till vår externa handbok för detaljerade instruktioner.

NO: Hvis du installerer lydplanken under en TV, bør det være en avstand på minst 20 mm mellom dem. **MERK:** Hvis du planlegger å forankre en skjerm i lydplanken for å få en integrert TV-løsning, kan du følge lenken eller skanne QR-koden til den eksterne veiledningen for detaljerte instruksjoner.

DE: Wenn Sie Ihre Soundbar unter einem Fernseher aufstellen, lassen Sie bitte einen Abstand von mindestens 20 mm. **HINWEIS:** Wenn Sie einen Bildschirm an die Soundbar anschließen möchten, um eine integrierte TV-Lösung zu erhalten, folgen Sie dem Link oder scannen Sie den QR-Code zu unserer externen Anleitung, die detaillierte Anweisungen enthält.

NL: Als u de soundbar onder een tv installeert, zorg dan voor een speling van ten minste 20 mm. **OPMERKING:** Als u van plan bent een scherm op de soundbar te plaatsen voor een geïntegreerde tv-oplossing, volgt u de link of scant u de QR-code om naar onze externe gids met gedetailleerde instructies te gaan.

FR: Si vous installez votre barre de son au-dessous d'un téléviseur, veuillez laisser une distance d'au moins 20 mm entre les deux appareils. **REMARQUE :** si vous prévoyez de fixer un écran à la barre de son pour créer une solution TV intégrée, suivez le lien ou scannez le code QR pour accéder à notre guide externe et obtenir des instructions détaillées.

ES: Si va a instalar la barra de sonido debajo de un televisor, deje una distancia de, al menos, 20 mm. **NOTA:** Si planea acoplar una pantalla en la barra de sonido para una solución de TV integrada, visite el enlace o escanee el código QR de nuestra guía externa para obtener instrucciones detalladas.

IT: Se si installa la soundbar sotto un televisore, lasciare una distanza di almeno 20 mm. **ATTENZIONE:** se si desidera agganciare uno schermo alla soundbar per una soluzione TV integrata, seguire il link o scansionare il codice QR nella nostra guida esterna per istruzioni dettagliate.

GO TO EXTERNAL GUIDES



BACK TO THIS GUIDE



STEP 4

Finalize cabling and connecting external devices

DK: Færdiggør kabelføring og tilslutning af eksterne enheder / SV: Slutförande av kabeldragning och anslutning av externa enheter / NO: Fullfør kabling og tilkobling av eksterne enheter / DE: Fertigstellung der Verkabelung und Anschluss externer Geräte / NL: Bekabeling afmaken en externe apparaten aansluiten / FR: Finalisez le câblage et la connexion des périphériques externes / ES: Terminar el cableado y conectar los dispositivos externos / IT: Cablaggio e collegamento di dispositivi esterni /

UK: In the connection socket, you find a wide range of options, allowing you to connect your Soundbar to your TV, speakers and more. For additional cabling and connection of external devices, see Appendix. **NOTE:** If you are adding new Bang & Olufsen speakers, it is important to connect and add them in the app, before you continue setting up your Soundbar.

DK: I stikbrønden finder du en lang række muligheder, så du kan tilslutte din soundbar til dit tv, dine højttalere og meget mere.

BEMÆRK: Hvis du er i færd med at tilføje nye Bang & Olufsen højttalere, er det vigtigt at tilslutte og tilføje dem i appen, før du fortsætter med at opsætte din soundbar. Yderligere oplysninger om kabler og tilslutning af eksterne enheder findes i bilaget.

SE: Det finns många alternativ i anslutningsuttaget, så att du kan ansluta din högtalare till din TV, andra högtalare med mera.

OBS! Om du lägger till nya Bang & Olufsen-högtalare är det viktigt att ansluta och lägga till dem i appen innan du fortsätter att konfigurera din högtalare. Det finns mer information om ytterligare kabeldragning och anslutning av externa enheter i bilagan.

NO: I tilkoblingskontakten finner du et stort antall valgmuligheter, slik at du kan koble lydplanken til TV, høyttalere og så videre.

MERK: Hvis du legger til nye Bang & Olufsen-høyttalere, er det viktig å koble dem til og legge dem til i appen før du fortsetter med konfigureringen av lydplanken. Se vedlegget for ytterligere kabling og tilkobling av eksterne enheter.

DE: Im Anschlussfeld finden Sie eine Vielzahl von Optionen, um Ihren Fernseher, Ihre Lautsprecher und andere Geräte an Ihre Soundbar anschließen zu können. **HINWEIS:** Wenn Sie neue Lautsprecher von Bang & Olufsen hinzufügen, ist es wichtig, dass Sie diese in der App verbinden und hinzufügen, bevor Sie mit dem Einrichten Ihrer Soundbar fortfahren. Weitere Informationen zur Verkabelung und zum Anschluss von externen Geräten finden Sie im Anhang.

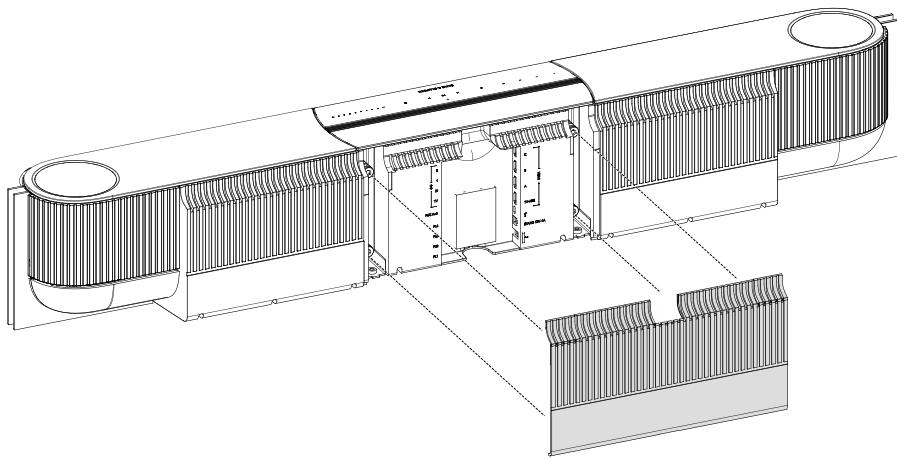
NL: In het aansluitpaneel vindt u een breed scala aan opties, zodat u uw soundbar kunt aansluiten op uw tv, luidsprekers en meer.

OPMERKING: Als u nieuwe Bang & Olufsen-luidsprekers toevoegt, is het belangrijk om ze te verbinden en toe te voegen in de app voordat u doorgaat met het instellen van uw soundbar. Zie de bijlage voor extra bekabeling en de aansluiting van externe apparaten.

FR: Dans le compartiment de connexion, vous trouverez un large éventail d'options qui vous permettent de connecter votre barre de son à votre TV, à vos haut-parleurs et plus encore. **REMARQUE :** si vous ajoutez de nouvelles enceintes Bang & Olufsen, vous devez les ajouter et les connecter dans l'application avant de poursuivre l'installation de votre barre de son. Pour plus d'options de câblage et de connexion d'appareils externes, voir l'Annexe.

ES: En el socket de conexión, encontrará una amplia gama de opciones que le permitirán conectar la barra de sonido a su televisor, sus altavoces y más. **NOTA:** Si va a añadir nuevos altavoces Bang & Olufsen, es importante conectarlos y añadirlos en la aplicación antes de continuar con la configuración de la barra de sonido. Para obtener más detalles sobre el cableado y la conexión de los dispositivos externos, consulte el Apéndice.

IT: È disponibile una vasta gamma di prese di connessione che consentono di collegare la soundbar al televisore, ai diffusori e altro ancora. **ATTENZIONE:** se si aggiungono nuovi diffusori Bang & Olufsen, è importante collegarli e aggiungerli all'app, prima di continuare a configurare la soundbar. Per il collegamento di altri dispositivi esterni, vedere l'Appendice.



UK: Once all cables are connected, click on all relevant connection covers.

DK: Når alle kabler er tilsluttet, skal du klikke alle relevante kabelskjulere på.

SE: Klicka fast alla relevanta kontaktskydd när alla kablarna är anslutna.

NO: Sett på plass alle de relevante koblingsdekslene når alle kablene er koblet til.

DE: Sobald alle Kabel angeschlossen sind, bringen Sie per Klick alle relevanten Kabelabdeckungen an.

NL: Zodra alle kabels zijn aangesloten, klikt u alle afdekplaatjes er weer op.

FR: Une fois que tous les câbles sont connectés, clipsez tous les caches de connexion appropriés.

ES: Una vez que todos los cables estén conectados, enganche todas las cubiertas de conexión pertinentes.

IT: Una volta collegati tutti i cavi, richiudere tutte le relative cover dei collegamenti.



STEP 5

Set up in the Bang & Olufsen app

DK: Opsætning i Bang & Olufsen-appen / SV: Konfigurering i Bang & Olufsen-appen / NO: Konfigurer i Bang & Olufsen-appen / DE: Einrichten in der Bang & Olufsen App / NL: Set up in de Bang & Olufsen-app / FR: Configuration dans l'application Bang & Olufsen / ES: Configurar la aplicación Bang & Olufsen / IT: Configurazione nell'app Bang & Olufsen

UK: Download the Bang & Olufsen app from any app store on your smartphone. Create a user account or log in. Follow the instructions in the app to add Beosound Theatre and enable your desired features. By setting up Beosound Theatre in the app, you can be sure you always have access to the latest features.

DK: Download Bang & Olufsen appen fra enhver app-butik på din smartphone. Opret en brugerkonto, eller log ind. Følg vejledningen i appen for at tilføje Beosound Theatre og aktivere de ønskede funktioner. Ved at konfigurere Beosound Theatre i appen kan du være sikker på, at du altid har adgang til de nyeste funktioner.

SE: Ladda ner Bang & Olufsen-appen från valfri appbutik på din smartphone. Skapa ett användarkonto eller logga in. Följ instruktionerna i appen för att lägga till Beosound Theatre och aktivera önskade funktioner. När du ställer in Beosound Theatre i appen kan du vara säker på att du alltid har åtkomst till de senaste funktionerna.

NO: Last ned Bang & Olufsen-appen fra en hvilken som helst appbutikk i smarttelefonen din. Opprett en konto eller logg på. Følg instruksjonene i appen for å legge til Beosound Theatre og aktivere de funksjonene du vil bruke. Ved å sette opp Beosound Theatre i appen kan du være sikker på at du alltid har tilgang til de nyeste funksjonene.

DE: Laden Sie die App von Bang & Olufsen aus einem beliebigen App-Store auf Ihr Smartphone herunter. Erstellen Sie ein Benutzerkonto oder melden Sie sich an. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um den Beosound Theatre hinzuzufügen und Ihre gewünschten Funktionen zu aktivieren. Durch die Einrichtung des Beosound Theatre in der App können Sie sicher sein, dass Sie immer Zugriff auf die neuesten Funktionen haben.

NL: Download de Bang & Olufsen-app uit de app-store op uw smartphone. Maak een gebruikersaccount aan of log in. Volg de instructies in de app om Beosound Theatre toe te voegen en de gewenste functies in te schakelen. Door Beosound Theatre in te stellen in de app hebt u altijd toegang tot de nieuwste functies.

FR: Téléchargez l'application Bang & Olufsen dans n'importe quel magasin d'applications sur votre smartphone. Créez un compte utilisateur ou connectez-vous. Suivez les instructions indiquées dans l'application pour ajouter Beosound Theatre et activer les fonctionnalités souhaitées. En configurant Beosound Theatre dans l'application, vous aurez toujours accès aux dernières fonctionnalités.

ES: Descargue la aplicación Bang & Olufsen desde cualquier tienda de aplicaciones en su smartphone. Cree una cuenta de usuario o inicie sesión. Siga las instrucciones de la aplicación para añadir Beosound Theatre y habilitar las funciones que deseé. Al configurar Beosound Theatre en la aplicación, siempre accederá a las últimas funciones.

IT: Scaricare l'app Bang & Olufsen da qualsiasi app store sullo smartphone. Creare un account o accedere. Seguire le istruzioni nell'app per aggiungere Beosound Theatre e attivare le funzionalità desiderate. Configurare Beosound Theatre nell'app consente di avere sempre accesso alle funzionalità più recenti.



Download on the
App Store



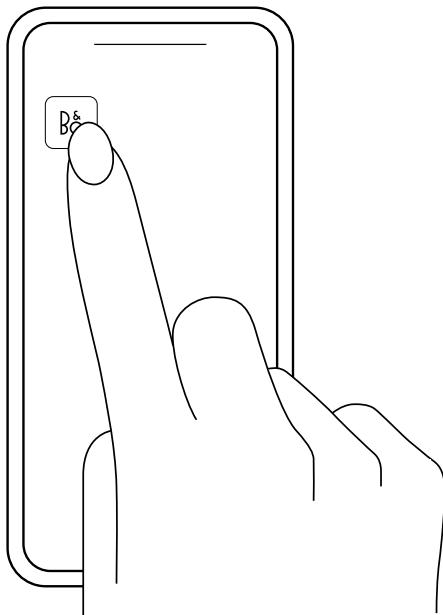
GET IT ON
Google Play



EXPLORE IT ON
HUAWEI AppGallery

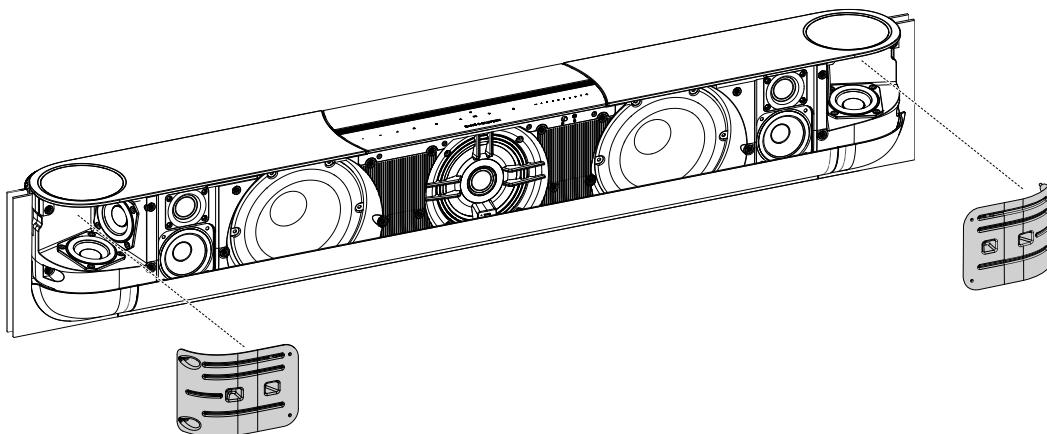


Baidu 百度



STEP 6 Listening positions

DK: Lyttepositioner / SV: Lyssningspositioner / NO: Lytteposisjoner / DE: Hörpositionen /
NL: Luisterposities / FR: Positions d'écoute / ES: Posiciones de escucha / IT: Posizioni di ascolto

6A

UK: You can optimize your sound for one or more listening positions in the Bang & Olufsen app. First, remove the protective plastic cover from the speaker drivers.

DK: Du kan optimere lyden til en eller flere lyttepositioner i Bang & Olufsen appen. Fjern først det beskyttende plastikdæksel fra højttalerenhederne.

SE: Du kan optimera ljudet för en eller flera lyssningspositioner i Bang & Olufsen-appen. Ta först bort plastskyddet från högtalardrivenheterna.

NO: Du kan optimalisere lyden for én eller flere lytteposisjoner i Bang & Olufsen-appen. Fjern først den beskyttende plastfolien fra høyttalerelementene.

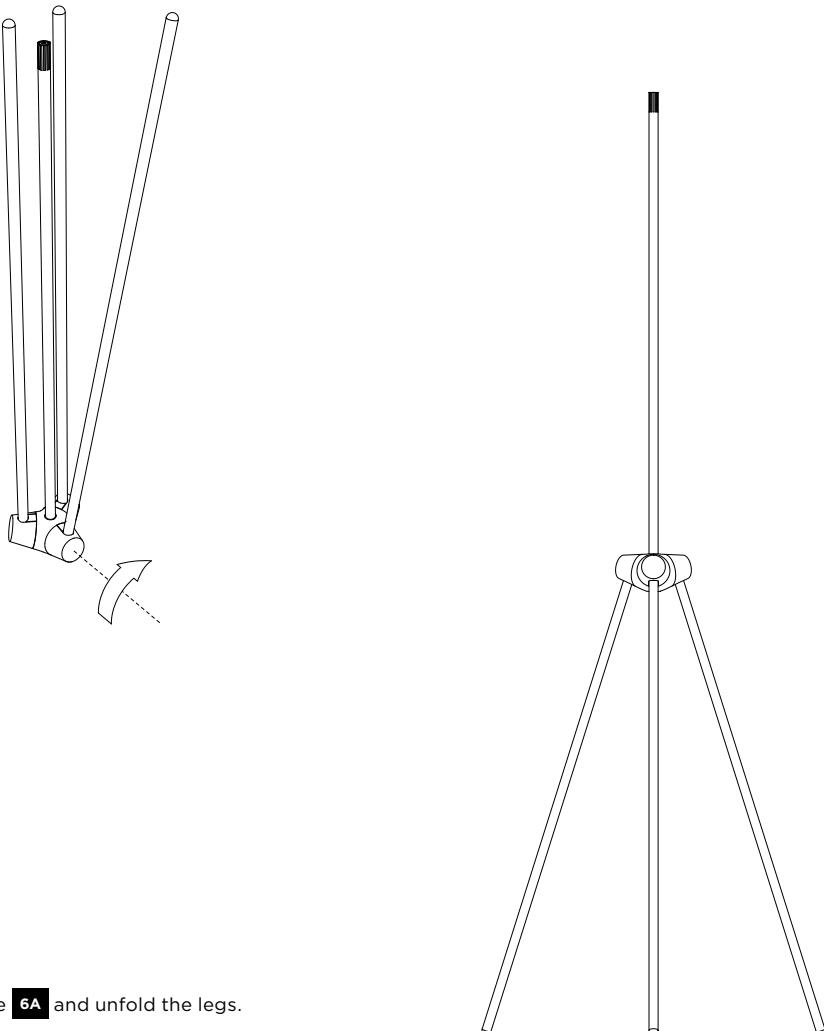
DE: Sie können Ihren Klang in der Bang & Olufsen App für eine oder mehrere Hörpositionen optimieren. Entfernen Sie zunächst die Schutzabdeckung aus Kunststoff von den Lautsprechertreibern.

NL: U kunt uw geluid optimaliseren voor een of meer luisterposities in de Bang & Olufsen-app. Verwijder eerst het beschermende kunststof paneel van de luidsprekers.

FR: Vous pouvez optimiser votre rendu sonore pour une ou plusieurs positions d'écoute dans l'application Bang & Olufsen. Tout d'abord, retirez le cache en plastique protecteur des haut-parleurs.

ES: Puede optimizar el sonido para una o más posiciones de escucha en la aplicación Bang & Olufsen. En primer lugar, retire la cubierta protectora de plástico de los altavoces.

IT: È possibile ottimizzare l'audio per una o più posizioni di ascolto nell'app Bang & Olufsen. Per prima cosa, rimuovere la cover protettiva in plastica dai driver dei diffusori.



UK: Unpack the microphone **6A** and unfold the legs.

DK: Pak mikrofonen ud **6A**, og fold benene ud.

SE: Packa upp mikrofonen **6A** och fäll ut benen.

NO: Pakk ut mikrofonen **6A** og fold ut bema.

DE: Entpacken Sie das Mikrofon **6A** und klappen Sie die Beine aus.

NL: Haal de microfoon **6A** uit de verpakking en vouw de poten open.

FR: Déballez le microphone **6A** et dépliez les pieds.

ES: Desembale el micrófono **6A** y despliegue los soportes.

IT: Disimballare il microfono **6A** e aprire il piedistallo.



UK: Plug the microphone cable into the Soundbar then switch on by sliding the microphone switch to the far left.

DK: Sæt mikrofonkablet i soundbaren, og tænd derefter for den ved at skubbe mikrofonkontakten helt til venstre.

SE: Koppla in mikrofonkabeln i högtalaren och sätt sedan på den genom att trycka mikrofonkontakten hela vägen åt vänster.

NO: Koble mikrofonkabelen til lydplanken og slå på ved å skyve mikrofonbryteren helt til venstre.

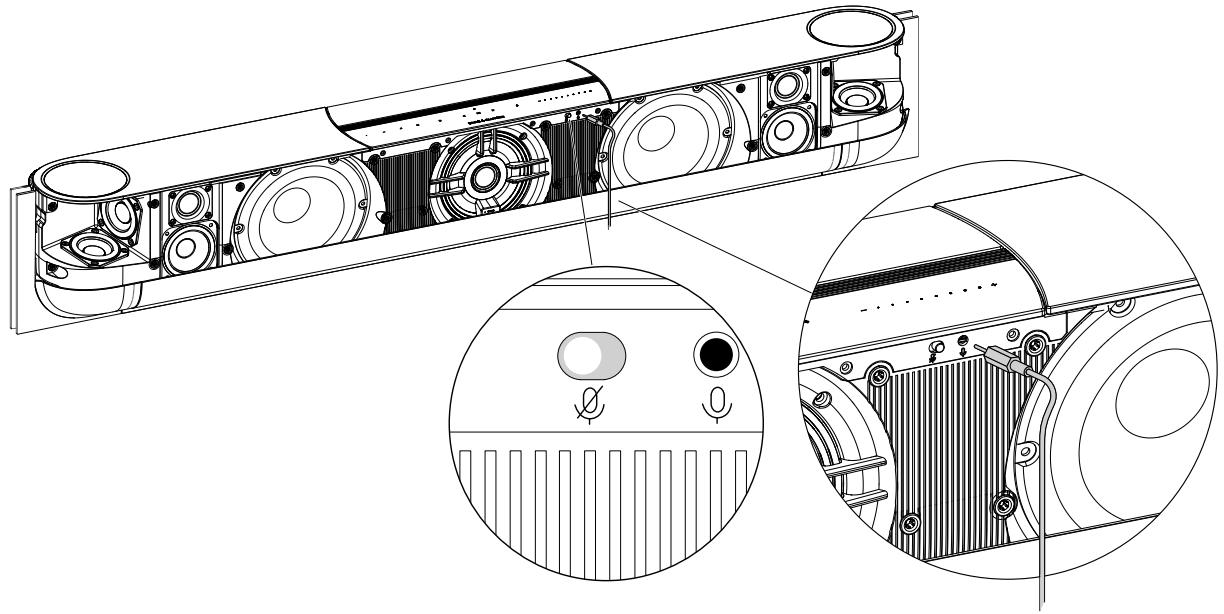
DE: Schließen Sie das Mikrofonkabel an die Soundbar an und schalten es ein, indem Sie den Mikrofonschalter ganz nach links schieben.

NL: Sluit de microfoonkabel aan op de soundbar en zet hem aan door de microfoonschakelaar helemaal naar links te schuiven.

FR: Branchez le câble du microphone à la barre de son, puis activez-le en faisant glisser l'interrupteur vers la gauche.

ES: Conecte el cable del micrófono a la barra de sonido y, luego, enciéndalo deslizando el interruptor del micrófono hacia la izquierda del todo.

IT: Collegare il cavo del microfono alla soundbar, quindi accenderlo facendo scorrere l'interruttore del microfono a sinistra.





UK: Place the microphone in your preferred listening spot. Go to your Bang & Olufsen app and launch the 'listening position' feature. Follow the instructions in the app. Once all listening positions have been set, remove the cable. You can add new or different listening positions whenever you wish.

DK: Placer mikrofonen på det sted, du foretrækker at lytte fra. Gå til din Bang & Olufsen app, og start funktionen "lytteposition". Følg vejledningen i appen. Når alle lyttepositioner er indstillet, skal du fjerne kablet. Du kan tilføje nye eller andre lyttepositioner, når du ønsker det.

SE: Placera mikrofonen på den plats där du vill lyssna. Öppna Bang & Olufsen-appen och starta funktionen "lyssningsposition". Följ instruktionerna i appen. Ta bort kabeln när alla lyssningspositionerna har ställts in. Du kan lägga till nya eller andra lyssningspositioner när du vill.

NO: Plasser mikrofonen der du foretrekker å lytte. Åpne Bang & Olufsen-appen og start «lytteposisjon»-funksjonen. Følg instruksjonene i appen. Når alle lytteposisjoner er innstilt, kan du fjerne kabelen. Du kan legge til nye eller andre lytteposisjoner når du vil.

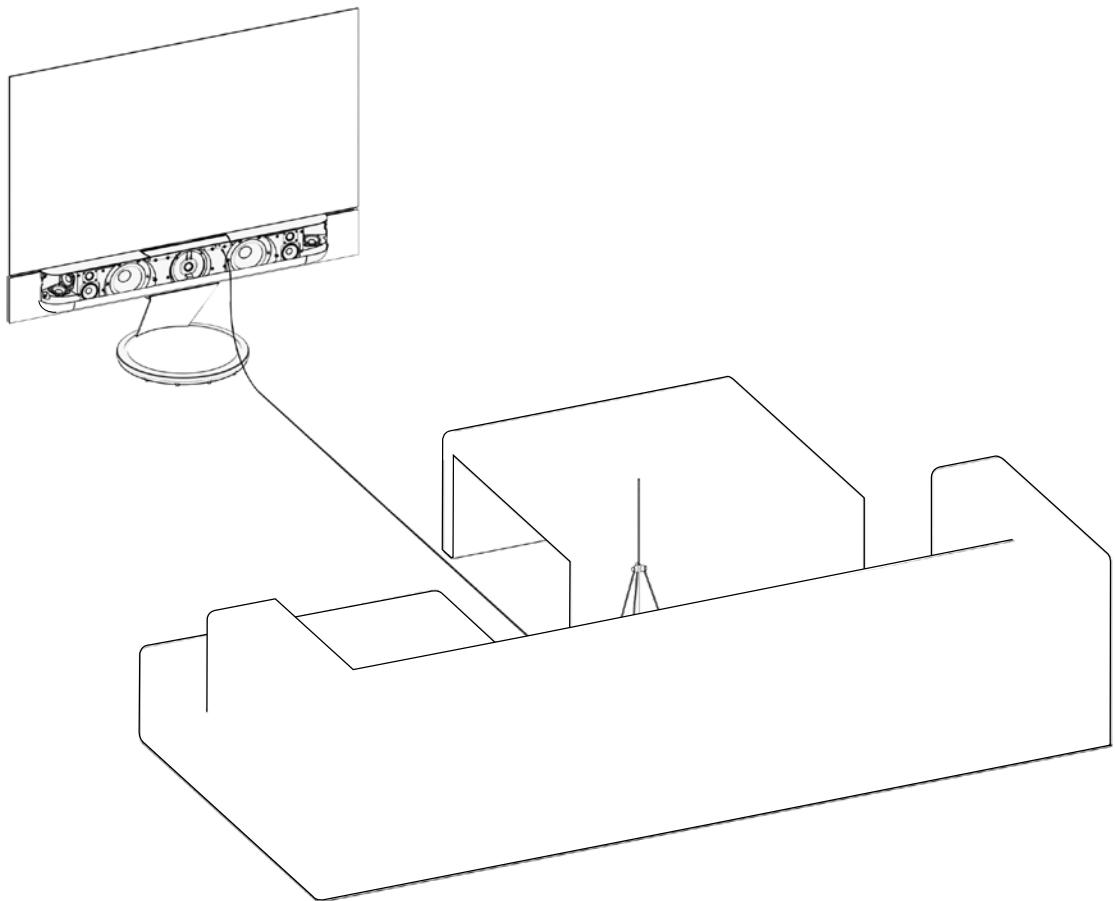
DE: Platzieren Sie das Mikrofon an Ihrem bevorzugten Hörplatz. Rufen Sie Ihre Bang & Olufsen App auf und starten Sie die Funktion „Hörposition“. Folgen Sie den Anweisungen in der App. Sobald Sie alle Hörpositionen eingestellt haben, entfernen Sie das Kabel. Sie können jederzeit neue oder andere Hörpositionen hinzufügen.

NL: Plaats de microfoon op de gewenste luisterplek. Ga naar uw Bang & Olufsen-app en start de functie voor luisterposities. Volg de instructies in de app. Verwijder de kabel nadat alle luisterposities zijn ingesteld. U kunt op elk gewenst moment nieuwe of andere luisterposities toevoegen.

FR: Placez le microphone à l'endroit souhaité. Ouvrez votre application Bang & Olufsen et lancez la fonction « Position d'écoute ». Suivez les instructions indiquées dans l'application. Une fois toutes les positions d'écoute définies, retirez le câble. Vous pourrez toujours ajouter de nouvelles positions d'écoute quand vous le souhaitez.

ES: Sitúe el micrófono en su lugar de escucha preferido. Vaya a la aplicación Bang & Olufsen e inicie la función "posición de escucha". Siga las instrucciones de la aplicación. Una vez que se hayan establecido todas las posiciones de escucha, retire el cable. Puede añadir posiciones de escucha nuevas o diferentes cuando lo desee.

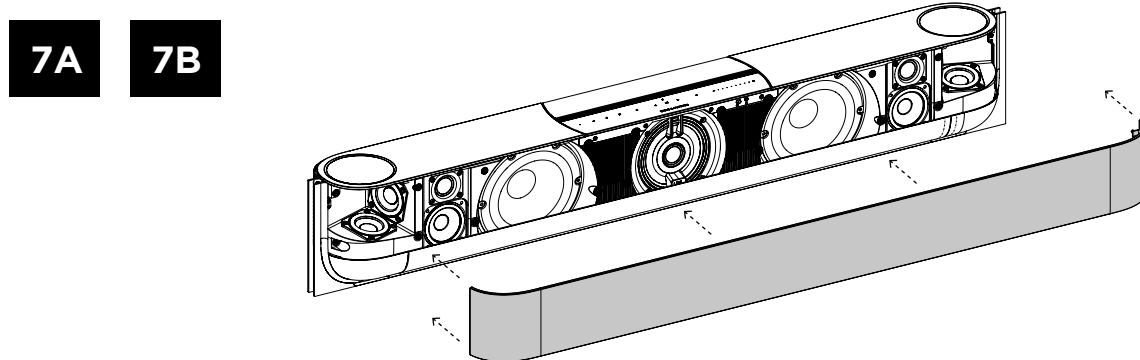
IT: Posizionare il microfono nel punto di ascolto desiderato. Avviare la funzione "posizione di ascolto" nell'app Bang & Olufsen. Seguire le istruzioni nell'app. Una volta impostate tutte le posizioni di ascolto, rimuovere il cavo. È possibile aggiungere nuove posizioni di ascolto ogni volta che lo si desidera.



STEP 7

Front cover

DK: Frontcover / SV: Fronthölje / NO: Frontdekselet / DE: Frontabdeckung / NL: Frontpaneel / FR: Cache avant / ES: Cubierta frontal / IT: Cover anteriore



UK: ON: Locate the arrow on the front cover that shows you which way is up. Align the front cover pins with the sockets and push till the cover sits securely in position. Start at the centre then push the sides in. **NOTE:** Do not force the cover. If handled incorrectly, you risk breaking taps or lamellas.

DK: MONTERING: Find pilen på forsiden, der angiver, hvordan dækset skal vende. Juster frontdækslets stifter, så de flugter med stikkene, og skub, indtil dækslet sidder sikkert på plads. Start i midten og skub derefter siderne ind. **BEMÆRK:** Du må ikke tvinge dækslet på plads. Hvis det håndteres forkert, risikerer du at ødelægge tapper eller lameller.

SE: PÅ: Identifiera pilen på framsidan som visar vilket håll som är uppåt. Rikta in fronthöljets stift med uttagen och tryck tills höljet sitter ordentligt på plats. Börja i mitten och tryck sedan in sidorna. **OBS!** Tvinga inte på höljet. Om du inte är försiktig kan du ha sönder tappar och lameller.

NO: PÅ: Finn pilen på frontdekselet som viser hvilken vei som er opp. Påse at stiftene på dekselet treffer festene og trykk dekselet på plass. Begynn i midten og trykk deretter inn sidene. **MERK:** Dekselet skal ikke trykkes hardt inn. Hvis det håndteres feil, risikerer du å ødelegge tapper eller lameller.

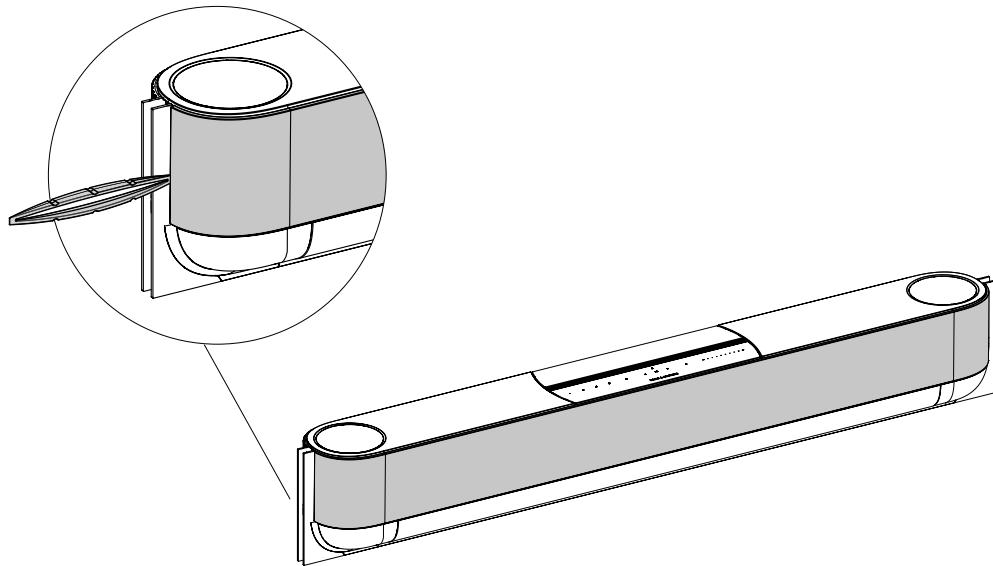
DE: ANBRINGEN: Suchen Sie den Pfeil auf der Vorderseite, der Ihnen zeigt, welche Richtung oben liegt. Die Stifte der vorderen Abdeckung auf die Buchsen ausrichten und drücken, bis die Abdeckung sicher sitzt. Beginnen Sie in der Mitte und drücken Sie dann die Seiten hinein. **HINWEIS:** Drücken Sie die Abdeckung nicht mit Gewalt. Bei falscher Handhabung besteht die Gefahr, dass Zapfen oder Lamellen zerbrechen.

NL: AANBRENGEN: Zoek de pijl op het voorpaneel die aangeeft welke kant boven is. Lijn de pinnen van het voorpaneel uit met de aansluitingen en druk totdat het paneel stevig op zijn plaats zit. Begin in het midden en duw daarna de zijkanten er voorzichtig op. **OPMERKING:** Forceer het paneel niet. Bij verkeerd gebruik loopt u het risico onderdelen te breken.

FR: ON : Localisez la flèche sur le cache avant, qui vous indique le sens vers le haut. Alignez les broches du cache avant avec les douilles et poussez jusqu'à ce que le cache soit bien en place. Commencez par le centre, puis poussez les côtés vers l'intérieur. **REMARQUE :** ne forcez pas le cache. Une manipulation incorrecte peut endommager les filetages ou les lamelles.

ES: ON: Localice la flecha en la cubierta frontal que apunta hacia arriba. Alinee los pasadores de la cubierta frontal con los pines y presione hasta que la cubierta se ajuste firmemente en su posición. Empiece por el centro y, luego, empuje los lados hacia adentro. **NOTA:** No fuerce la cubierta. Si se manipula incorrectamente, corre el riesgo de romper las pestañas o las membranas.

IT: ON: individuare la freccia verso l'alto sulla cover anteriore. Allineare i perni della cover con le prese e spingere fino a quando il coperchio si aggancia saldamente. Iniziare dal centro e poi spingere i lati in posizione. ATTENZIONE: non forzare la cover. Se si maneggia in modo errato, si rischia di rompere i cavi o le lamelle.



UK: NOTE: Use the tool in microphone box **6A** to remove the front cover. Start at the sides and work your way around, then pull at the top and bottom to remove the cover completely.

DK: AFMONTERING BEMÆRK: Brug værktøjet i mikrofonboksen **6A** for at fjerne frontdækslet. Start i siderne og arbejd dig rundt, og træk derefter i toppen og bunden for at fjerne dækslet helt.

SE: OBS! Använd verktyget i mikrofonkartongen **6A** för att ta bort fronthöljet. Börja vid sidorna och fortsätt runtom, och dra sedan i över- och nederdelen för att ta bort höljet helt.

NO: MERK: Bruk verktøyet i mikrofonesken **6A** til å fjerne frontdekselet. Start på sidene og jobb deg rundt, og så kan du dra øverst og nederst for å fjerne dekselet helt.

DE: HINWEIS: Verwenden Sie das Werkzeug im Mikrofonkarton **6A**, um die vordere Abdeckung zu entfernen. Beginnen Sie an den Seiten und arbeiten Sie sich herum. Ziehen Sie dann oben und unten, um die Abdeckung vollständig zu entfernen.

NL: OPMERKING: Gebruik het hulpmiddel uit de microfoondoos **6A** om het voorpaneel te verwijderen. Begin aan de zijkanten en werk rondom, trek dan aan de boven- en onderkant om het paneel er in zijn geheel af te halen.

FR: REMARQUE : utilisez l'outil fourni dans la boîte du microphone **6A** pour retirer le cache avant. Commencez par les côtés et faites le tour, puis tirez en haut et en bas pour retirer complètement le cache.

ES: NOTA: Utilice la herramienta de la caja del micrófono **6A** para retirar la cubierta frontal. Empiece por los lados y continúe alrededor, luego tire de la parte superior e inferior para quitar la cubierta completamente.

IT: ATTENZIONE: utilizzare l'apposito attrezzo presente nella scatola del microfono **6A** per rimuovere la cover anteriore. Iniziare dai lati, quindi tirare verso l'alto e verso il basso per rimuovere completamente la cover.



APPENDIX

Cabling

DK: Kabelføring / SV: Kabeldragning / NO: Kabling / DE: Verkabelung / NL: Bekabeling / FR: Câblage / ES: Cableado / IT: Cavi

UK: Connect the Soundbar to a power point. If you want to add a TV screen, connect the HDMI cable to the TV ARC socket on the Soundbar and the HDMI connector marked with ARC/ eARC on your TV. There are also connection points for external sources or speakers, if you would like to add those.

DK: Slut soundbaren til en stikkontakt. Hvis du vil tilføje en tv-skærm, skal du tilslutte HDMI-kablet mellem TV ARC-stikket på soundbaren og HDMI-stikket markeret med ARC/eARC på dit tv. Der er også tilslutningsmuligheder til eksterne kilder eller højttalere, hvis du ønsker at tilføje disse.

SE: Anslut högtalaren till ett eluttag. Om du vill lägga till en TV-skärm ska du ansluta HDMI-kabeln mellan TV ARC-uttaget på högtalaren och HDMI-kontakten som är markerad med ARC/eARC på TV:n. Det finns även anslutningspunkter för externa källor eller högtalare, om du vill lägga till dem.

NO: Koble lydplanken til en stikkontakt. Hvis du vil legge til en TV-skjerm, kobler du til HDMI-kabelen mellom TV ARC-kontakten på lydplanken og HDMI-kontakten merket med ARC/eARC på TV-en. Det finnes også tilkoblingsmuligheter for eksterne kilder eller høyttalere, hvis du vil legge til det.

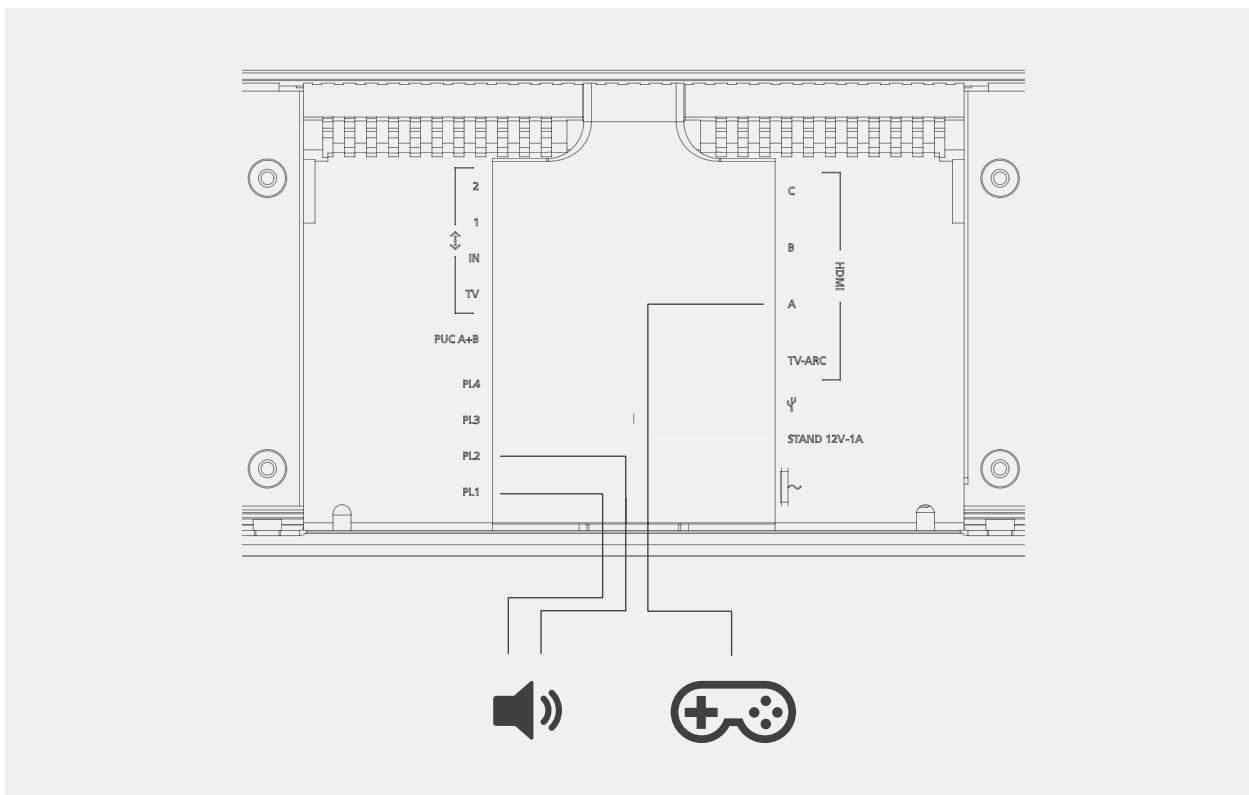
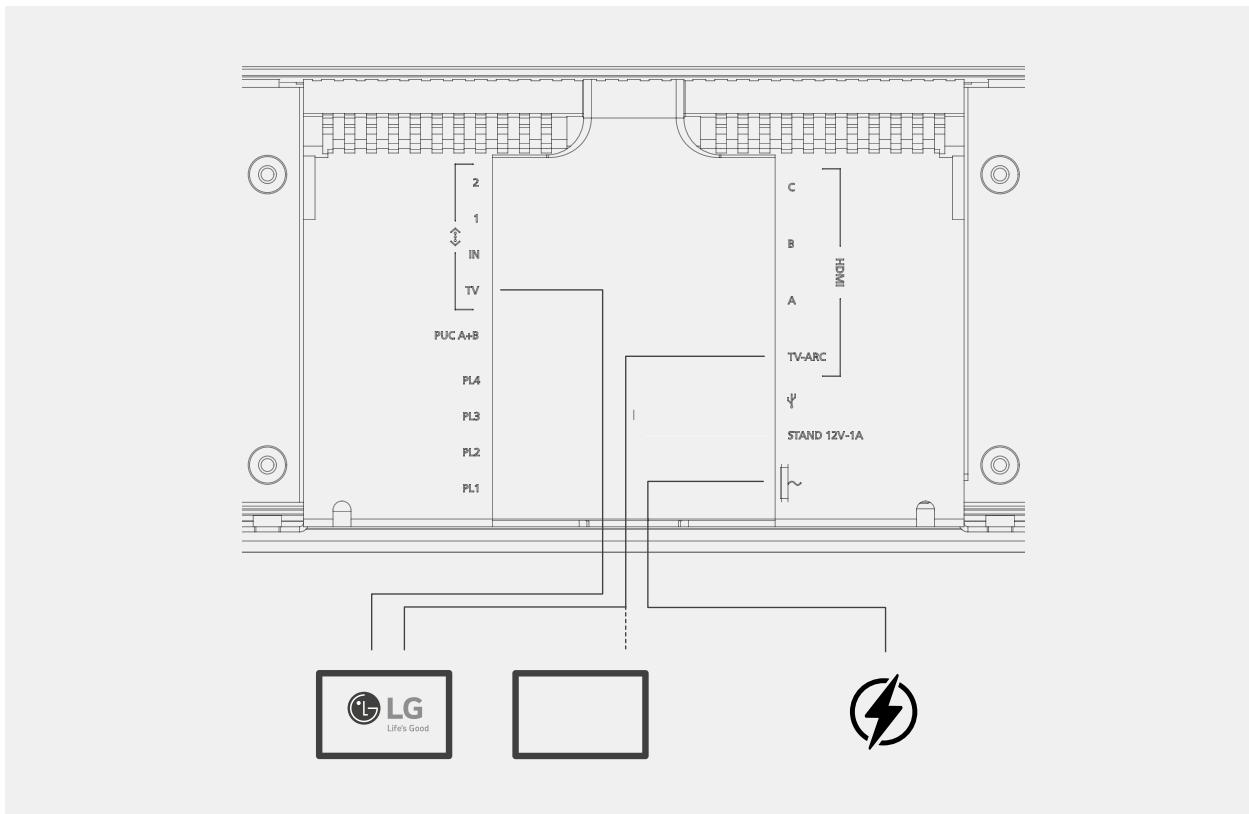
DE: Schließen Sie die Soundbar an eine Steckdose an. Wenn Sie einen Fernsehbildschirm hinzufügen möchten, schließen Sie das HDMI-Kabel zwischen der TV-ARC-Buchse der Soundbar und dem mit ARC/eARC gekennzeichneten HDMI-Anschluss Ihres Fernsehers an. Es gibt auch Anschlussmöglichkeiten für externe Quellen oder Lautsprecher, falls Sie diese hinzufügen möchten.

NL: Sluit de soundbar aan op een stopcontact. Als u een tv-scherm wilt toevoegen, sluit u de HDMI-kabel aan tussen de TV ARC-aansluiting op de soundbar en de HDMI-aansluiting gemarkeerd met ARC/eARC op uw tv. Er zijn ook aansluitingspunten voor externe bronnen of luidsprekers, als u die wilt toevoegen.

FR: Branchez la barre de son à une prise de courant. Si vous souhaitez ajouter un écran TV, branchez le câble HDMI sur la prise ARC TV de la barre de son et sur le connecteur HDMI marqué ARC/eARC de votre téléviseur. Si vous souhaitez ajouter des sources externes ou des enceintes, il existe des connexion dédiés.

ES: Conecte la barra de sonido a un enchufe. Si desea añadir una pantalla de TV, conecte el cable HDMI al puerto TV-ARC. en la barra de sonido y el conector HDMI marcado con ARC/eARC en su TV. También hay puntos de conexión para fuentes externas o altavoces, si desea añadirlos.

IT: Collegare la soundbar a una presa di corrente. Se si desidera aggiungere uno schermo TV, collegare il cavo HDMI alla presa TV ARC della soundbar e al connettore HDMI contrassegnato con ARC/ eARC sul televisore. Sono inoltre disponibili punti di connessione per sorgenti o diffusori esterni, qualora si desideri aggiungerli.



on.beo.com/beosound-theatre-support



Raccolta Carta

